

# MACHINES A BOIS

PANHANS  
HOKUBEMA

Scies à format 680I10 et 680I20  
Un excellent rapport qualité / prix !





MACHINES A BOIS		PAGE	
	<b>PERCER ...</b>		
	Mortaiseuse à mèche 116I10	3	
	Options & accessoires pour mortaiseuse	4	
	<b>FRAISER ...</b>		
	Toupie à arbre inclinable 245I10	5	
	Toupie à arbre inclinable 245I20	6	
	Toupie à arbre inclinable 245I30	7	
	Toupie à arbre inclinable 245I40	8	
	Toupie à arbre inclinable 245I50	9	
	Options & accessoires pour toupies	10 – 13	
	<b>RABOTER ...</b>		
	Dégauchisseuse et jointeuse 334I10	14	
	Dégauchisseuse et jointeuse 335I10	15	
	Dégauchisseuse et jointeuse 336I10	16	
	Options & accessoires pour dégauchisseuse - jointeuse	17 – 18	
	Raboteuse 436I10	19	
	Options & accessoires pour raboteuse	20 – 21	
Combi raboteuse / dégauchisseuse 546I10 twinplan	22		
Options et accessoires pour combi	23 – 24		
	<b>SCIER ...</b>		
	Scie à format type 680I10	680I10	25
	Scie à format type 680I20	680I20	26
	Options & accessoires pour scie à format type 680		27 – 29
	Scie à format type 690I20 (ancien type 690 B easy4mat PRO)	690I20	30
	Options & accessoires pour scie à format 690I20		31 – 33
	Scie à format type V91I10 (ancien type V91 basic)	V91I10	34
	Options & accessoires pour scie à format V91I10		35 – 36
			

Nos devis, nos offres et nos ventes sont tous faits sous les conditions suivantes qui s'imposent à l'acheteur. Elles annulent toutes clauses d'achat ou autres imprimées sur les commandes ou sur les correspondances des acheteurs. Toute condition modifiant les présentes, contenues dans la correspondance ou les commandes, etc..., de nos clients, ne nous oblige que par notre acceptation spéciale et formelle. Les illustrations, dessins, indications de poids et de mesures ne sont données qu'approximativement, sauf s'ils ont été formellement spécifiés comme engageant notre responsabilité.

## 1 – ACCEPTATION DES COMMANDES :

Les propositions de ventes faites par nos agents ou représentants ne nous engagent qu'après notre acceptation écrite. Les propositions écrites envoyées par nos bureaux sont valables un mois à partir de leur date d'expédition, sauf spécifications contraires qui y seraient indiquées et sauf aussi bouleversement économiques qui les rendrait caduques.

## 2 – LIVRAISON – EXPEDITION – TRANSPORT :

Nonobstant toutes clauses contraires, même émanant du transporteur, nos marchandises voyagent toujours aux risques et périls du destinataire, quel que soit le mode de transport utilisé, public ou privé, même en cas de vente franco. Il appartient, dès lors, au destinataire de prendre les dispositions éventuellement nécessaires pour la sauvegarde des droits qu'il estimerait avoir à l'encontre du transporteur.

## 3 – MONTAGE ET PRESTATIONS SUR CHANTIERS ET ATELIERS :

- Lorsqu'une personne travaillant pour notre compte, tels que nos monteurs et techniciens, se trouve chez l'un de nos clients ou sur un de ses chantiers pour y effectuer une prestation quelconque même gratuite, elle est considérée comme étant au service de ce client sous sa responsabilité au même titre que les employés de ce dernier.
- Dès lors, nous ne saurions être rendus responsables d'aucune façon pour les dégâts qui pourraient être provoqués par, ou à cause de notre matériel, avant, pendant et après montage. Notre prestation s'entend comme une simple mise à disposition de notre personnel, sous la responsabilité du client.
- Dans le cas où il est fait usage d'engins de levage ou autres, que ceux-ci soient ou non la propriété du client, ils sont considérés comme étant à la charge et sous la responsabilité de ce dernier, sauf convention expresse conclue auparavant et confirmée par écrit.
- Pour le calcul des frais de déplacement, le trajet parcouru s'entend depuis Niedermodern à l'aller et jusqu'au retour.

## 4 – DELAIS

Les délais de livraison sont toujours donnés à titre indicatifs et sans engagement. Un retard ne pourra jamais donner lieu à des pénalités ou dommages-intérêts. Les cas de force majeure, guerre, grève, épidémie, interruption de transports, manque de matières premières, accidents de machine ou d'outillage, etc...constituent des causes préemptoires d'exonération de notre responsabilité et nous délient des engagements que nous ne serions plus en mesure d'exécuter.

Si les conditions de paiements convenus et autres engagements ne sont pas respectés, le délai de livraison est prolongé en conséquence.

Des livraisons partielles sont autorisées. Chaque livraison fait l'objet d'un bordereau référencé et détaillé. Dans le cas de plusieurs livraisons pour une même commande, la mention du solde est portée sur le dernier bordereau.

## 5 – GARANTIE :

Le matériel de notre fabrication ou de celle de nos fabricants (sous leur marque ou sous la nôtre) est garanti, pour ce qui concerne la partie métallique et mécanique, pendant 1 an à partir de la livraison. Cette garantie est subordonnée à la clause d'un usage normal et d'un entretien correct du matériel garanti. Par ailleurs, toutes modifications ou réparations exécutées par le client sans notre accord formel met fin à la garantie.

Toute défectuosité dans une de nos fournitures, même pour défaut ou vice caché, ne peut donner lieu, de notre part, qu'au remplacement pur et simple de la pièce reconnue défectueuse et après retour de celle-ci dans un délai de 8 jours, sans qu'il puisse être réclamé aucune somme ni indemnité au titre de dommages et intérêts.

Les frais de déplacement et de montage restent à la charge du client. Les pièces sous garantie ne seront créditées que lors de leur réception en nos ateliers. Aucun paiement ne peut être retardé sous ce prétexte.

## 6 – RECLAMATIONS :

Outre celle résultant de la clause de garantie précitée, aucune réclamation ne sera admise si elle n'est pas justifiée dans la huitaine de la prise de possession de la marchandise et à charge de représenter celle-ci dans l'état où elle a été livrée.

## 7 – PAIEMENT :

Nos factures sont payables aux conditions qui y sont indiquées, net sans escompte aux échéances prévues. Nos traites ou autres dispositions ne font à cette règle ni novation ni dérogation. Tous reports d'échéance ou modifications aux règlements prévus entraînent des frais qui seront à la charge du client.

Toute somme non payée à l'échéance prévue :

- donnera lieu, de plein droit et sans mise en demeure préalable, au paiement d'une pénalité de retard calculée par l'application de 3 fois le taux d'intérêt légal aux sommes dues, sans que cette pénalité nuise à l'exigibilité de la dette. Une indemnité forfaitaire de 40€ pour frais de recouvrement s'y ajoutera.
- entrainera l'exigibilité immédiate de la totalité de sommes restantes encore dues, nonobstant l'échéance des effets de commerce éventuellement remis en paiement ou escomptés.

## 8 – GARANTIE DE PAIEMENT :

Même en cours de marché, nous nous réservons le droit, quelles que soient les conditions de paiement et de crédit stipulées, de réclamer ou le paiement comptant, ou des garanties effectives de bonne fin des engagements en cours, faute de quoi, les marchés pourront, à notre gré, être résiliés et les sommes encore dues à terme deviendraient immédiatement exigibles.

## 9 – REVISION DE PRIX :

Toutes modifications fiscales, douanières ou concernant les salaires ou les transports ou les indices des matières premières et qui influeraient sur le prix de revient au cours de l'exécution d'une commande ou d'un marché, modifieraient en conséquence le prix convenu, à charge pour nous d'en rapporter les justificatifs.

## 10 – IMMOBILISATION DU MATERIEL :

Une immobilisation de notre matériel pour quelque cause que ce soit pourra donner droit à une indemnité compensatrice de quelque nature qu'elle soit.

## 11 – DESSINS ET PLANS :

Toutes descriptions, dessins, les détails de poids et les dimensions soumis avec nos efforts ainsi que les illustrations contenues dans nos catalogues et tous autres renseignements de publicité qui n'ont d'autre but que de donner une idée générale du matériel désigné ne sont qu'approximatifs et ne peuvent nous engager.

## 12 – MATERIEL D'OCCASION :

Toutes nos marchandises (matériels, machines, etc...) d'occasion sont réceptionnées par le client ou considérées comme telles à nos usines. Elles sont livrées sans garantie d'aucune sorte et voyagent aux risques et périls du destinataire.

## 13 – RESERVE DE PROPRIETE :

Nous demeurons propriétaires de marchandises livrées, jusqu'à leur complet paiement.

En notre qualité de propriétaires, nous pouvons exiger à tout moment, en cas de non-paiement ou de retard dans le paiement d'une seule échéance, la reprise en notre possession des marchandises livrées, ce à quoi l'acheteur déclare d'ores et déjà ne pas s'opposer. Cette exigence sera formulée par simple lettre recommandée avec avis de réception, par laquelle nous informons notre acheteur de notre volonté de reprendre possession des marchandises livrées, à la date et dans des modalités que nous précisons.

En tant que besoin, compétence est expressément attribuée à M. le Juge des référés commerciaux du Tribunal dans le ressort duquel se trouvent les objets livrés, pour enjoindre sous astreinte à l'acheteur de nous remettre en possession de ces marchandises.

La reprise de possession n'entraîne en aucune façon résolution du contrat de vente qui demeure avec ses pleins effets. Les frais de la reprise de possession par nos soins restent à la charge de l'acheteur.

Nous sommes autorisés à assurer les marchandises livrées contre les risques d'incendie, d'explosion, d'eau, ou tous les autres risques, et cela aux frais de l'acheteur, si celui-ci, sur notre demande, n'apporte pas la preuve qu'il a lui-même contracté une assurance valable et réglée ponctuellement les primes.

En raison de la clause de réserve de propriété, l'acheteur ne peut remettre les marchandises livrées par nos soins, ni en gage, ni en garantie. En cas de saisie ou de toute autre mesure entreprise par un tiers, il a l'obligation de nous en informer sans délai.

## 14 – COMPETENCE JUDICIAIRE ET LIEU D'EXECUTION :

Les tribunaux de notre siège social sont seuls compétents pour tous différends découlant directement ou indirectement de l'objet du contrat, cela même en cas de pluralité de défendeurs ou d'appels en garantie. Le lieu d'exécution exclusif pour les engagements des deux parties est le lieu de notre siège social.

# TYPE 116I10

## MORTAISEUSE A MECHE

Ces prix s'entendent en € HT, départ usine Allemagne, emballage et assurance en sus

*Caractéristiques techniques sujettes à modifications - Photos non contractuelles*



**MORTAISEUSE A MECHE 116I10**

**Fraisage de trous oblongs et tourillonnage**

**Conforme Normes CE**

**et**

**Normes de sécurité  
et environnement (poussière)**

### DESCRIPTIF TECHNIQUE

- ✓ Table stable, coulissement du moteur de perçage confortable et souple
- ✓ Jeu de roues (pour mobilité)
- ✓ Table en fonte 700 x 380 mm à parois épaisses et nervures verticales
- ✓ 2 presseurs à serrage excentrique manuel
- ✓ Support en croix avec guidages à billes avec rattrapage de jeu pour le réglage latéral en hauteur
- ✓ 2 leviers de commande
- ✓ Réglage de la hauteur par volant et réglet, profondeur de perçage via réglet, largeur de perçage par butées latérales droite et gauche réglables
- ✓ Puissance moteur de perçage à inversion de pôle s 1,3 / 1,7 kW, vitesse de rotation 1500 / 3000 T/min, frein moteur, tablette de dépose d'outil
- ✓ Bouton d'arrêt d'urgence à clé 455
- ✓ Mandrins à 2 mors de haute précision, serrage de 1 à 20 mm avec fourreau de protection
- ✓ Dispositif de perçage pour chevilles, pas 16, 22, 25, 32 mm
- ✓ Guide enfichable à droite, à gauche et au milieu
- ✓ Guide d'onglet enfichable à angles fixes 45° / 22,5°
- ✓ Tige butée 1500 mm

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- ✓ Profondeur de perçage maxi : 145 mm
- ✓ Largeur maxi des trous oblongs : 240 mm
- ✓ Réglage en hauteur : 135 mm
- ✓ Puissance moteur : 1,3 kW / 1,7 kW
- ✓ Tension : 400 V / 50 Hz
- ✓ Manchon d'aspiration : Ø 100 mm
- ✓ Couleur : Gris clair RAL 7035 et Bleu violet RAL 5000
- ✓ Poids : 200 kg

### DESIGNATION



**Mortaiseuse à mèche**  
PANHANS - Type 116I10

REFERENCE

4237-1

PU en € HT

6 270.00

# MORTAISEUSE A MECHE 116I10

## OPTIONS & ACCESSOIRES

**Ces prix s'entendent en € HT, départ usine Allemagne, emballage et assurance en sus**

*Caractéristiques techniques sujettes à modifications - Photos non contractuelles*

OPTIONS & ACCESSOIRES	REFERENCE	PU en € HT
<b>Moins-value pour moteur 1,5 kW</b> , vitesse de rotation 3000 T/min. <i>Au lieu du moteur à inversion de pôles – <b>Limité au stock restant</b></i>	<b>S8312</b>	<b>- 346.00</b>
<b>Butée réglable à angle double</b> , gamme de réglage de 22,5° à 75° <i>Au lieu de la butée d'onglet standard</i>	<b>4459</b>	<b>573.00</b>
<b>Vérin de serrage pneumatique</b> , avec commande coulissante manuelle <i>Au lieu d'un presseur excentré manuel</i>	<b>4015</b>	<b>395.00</b>
<b>Commande par levier unique</b> , avec blocage à distance	<b>4058</b>	<b>322.00</b>
<b>Indicateur à cadran</b> , dans la manivelle pour le réglage en hauteur	<b>4306</b>	<b>287.00</b>
<b>Laser</b> , pour le marquage de la ligne de forage avec alimentation secteur	<b>4579</b>	<b>646.00</b>
<b>Laser à piles</b>	<b>4236</b>	<b>355.00</b>
<b>Bouton d'Arrêt d'Urgence</b> à clé 455	<b>4610</b>	<b>130.00</b>
<b>Capot de protection sur mandrin</b> , avec verrouillage électrique	<b>4611</b>	<b>607.00</b>
<b>Tension 220V / 50 Hz</b> jusqu'à 4 kW	<b>4600</b>	<b>929.00</b>

SERVICES, TRANSPORT & EMBALLAGE	REFERENCE	PU en € HT
<b>GarantiePLUS+12</b> , extension de garantie constructeur de 12 mois <i>A l'issue de la garantie légale de 12 mois</i>	<b>4251</b>	<b>95.00</b>
<b>Palette de transport</b> , dimensions 1200 x 800 mm	<b>4248</b>	<b>40.00</b>
<b>Emballage maritime, caisse en bois</b>	<b>5541</b>	<b>220.00</b>

# TYPE 245I10

## TOUPE A ARBRE INCLINABLE



Ces prix s'entendent en € HT, départ usine Allemagne, emballage et assurance en sus  
*Caractéristiques techniques sujettes à modifications - Photos non contractuelles*

**TOUPE A ARBRE INCLINABLE 245I10**

**Conforme Normes CE**  
**et**  
**Normes de sécurité**  
**et environnement (poussière)**

### DESCRIPTIF TECHNIQUE

- ✓ Arbre porte-outils inclinable, non interchangeable
- ✓ Amplitude d'inclinaison de -5° à +45°
- ✓ Réglages de l'inclinaison et de la hauteur par volants manuels
- ✓ Afficheur analogique à cadran pour réglage de la hauteur et de l'inclinaison
- ✓ 4 vitesses de rotation 3000/4500/6000/9000 T/min
- ✓ Sélection des vitesses par courroie avec blocage rapide
- ✓ Indication par voyant de la vitesse de rotation
- ✓ Touche marche / arrêt pour l'arbre porte-outils
- ✓ Rotation droite et gauche
- ✓ Dispositif de serrage rapide de l'arbre porte-outils
- ✓ Table en fonte grise finement rabotée
- ✓ Guide de fraisage type 215, déplacement par volant manuel
- ✓ Réglage indépendant des joues par poignée étoile et régllet, plaque multiplex
- ✓ Prise pour accessoires (par exemple : entraîneur)
- ✓ Interrupteur principal verrouillable
- ✓ Frein moteur électrique
- ✓ Dispositif de protection et de pression « Gamma » type 1629
- ✓ Guide de fraisage pour pièces courbes « Tapoa » type 1639

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- ✓ Moteur 5,5 kW / 7,5 CV
- ✓ Tension 400 V / 50 Hz
- ✓ Dimensions de la table 1100 x 760 mm
- ✓ Hauteur de la table 870 mm
- ✓ Arbre porte-outils 30 mm, non interchangeable
- ✓ Hauteur de serrage d'outil 140 mm
- ✓ Plage de réglage verticale 140 mm
- ✓ Manchon d'aspiration, diamètre 120 mm, 2 pièces
- ✓ Encombrement au sol 1100 x 1170 mm
- ✓ Poids : environ 800 kg net

### DESIGNATION



**Toupe à arbre inclinable**  
PANHANS – Type 245I10

REFERENCE PU en € HT

4523 13 900.00

# TYPE 245I20

## TOUPE A ARBRE INCLINABLE



Ces prix s'entendent en € HT, départ usine Allemagne, emballage et assurance en sus  
*Caractéristiques techniques sujettes à modifications - Photos non contractuelles*

### TOUPE A ARBRE INCLINABLE 245I20

**Conforme Normes CE**  
**et**  
**Normes de sécurité**  
**et environnement (poussière)**

#### DESCRIPTIF TECHNIQUE

- ✓ Table de fraisage avec arbre porte-outils fixe inclinable dans les 2 sens de -5° à + 45°
- ✓ Commande de positionnement avec affichage pour le réglage en hauteur, d'inclinaison et de la vitesse de rotation
- ✓ 4 vitesses de rotation 3000/4500/6000/9000 t/min
- ✓ Sélection des vitesses par courroie avec blocage rapide
- ✓ Touche marche/arrêt pour l'arbre porte-outils
- ✓ Rotation droite et gauche
- ✓ Dispositif de serrage rapide de l'arbre porte-outils
- ✓ Table en fonte grise finement rabotée
- ✓ Guide de fraisage Type 216, déplacement par volant manuel et affichage LCD, Joues en fonte incluses
- ✓ Prise pour accessoires (par ex : entraîneur)
- ✓ Interrupteur principal verrouillable
- ✓ Frein moteur électrique
- ✓ Dispositif de protection et de pression GAMMA V Type 1629
- ✓ Guide de fraisage pour pièces courbes TAPOA Type 1639

#### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- |   |   |
|---|---|
| ✓ Moteur 5,5 kW / 7,5 CV  | ✓ Hauteur de serrage d'outil 140 mm       |
| ✓ Tension 400 V/50 HZ   | ✓ Plage de réglage vertical 125 mm        |
| ✓ Dimensions de la table 1100 x 760 mm  | ✓ Manchon d'aspiration Ø 120 mm, 2 pièces |
| ✓ Hauteur de la table 870 mm  | ✓ Encombrement au sol 1100 x 1170 mm      |
| ✓ Arbre porte-outils 30 mm, non interchangeable (Option : système de remplacement rapide du mandrin HSK-80) | ✓ Poids net environ 800 kg                |

#### DESIGNATION



**Toupe à arbre inclinable**  
PANHANS – Type 245I20

#### REFERENCE PU en € HT

4529 16 080.00

# TYPE 245I30

## TOUPIE A ARBRE INCLINABLE



**Ces prix s'entendent en € HT, départ usine Allemagne, emballage et assurance en sus**  
*Caractéristiques techniques sujettes à modifications - Photos non contractuelles*

### TOUPIE A ARBRE INCLINABLE 245I30

**Conforme Normes CE**  
**et**  
**Normes de sécurité**  
**et environnement (poussière)**

#### DESCRIPTIF TECHNIQUE

- ✓ Table de fraisage robuste avec arbre porte-outils fixe inclinable dans les 2 sens +/-45,5°
- ✓ Commande de positionnement avec affichage pour le réglage en hauteur, d'inclinaison et de la vitesse de rotation
- ✓ Vitesse de rotation continue de 1500 à 10000 t/min
- ✓ Touche marche/arrêt avec démarrage progressif
- ✓ Rotation droite et gauche
- ✓ Arbre porte-outils à serrage rapide
- ✓ Table en fonte grise finement rabotée
- ✓ Dispositif de fraisage Type 216 avec joues en fonte, déplacement par volant manuel avec affichage LCD
- ✓ Prise de courant auxiliaire (par ex : entraîneur)
- ✓ Interrupteur principal verrouillable
- ✓ Frein moteur électronique sans entretien
- ✓ Dispositif de protection et de pression GAMMA V Type 1629
- ✓ Guide de fraisage pour pièces courbes TAPOA Type 1639

#### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- ✓ Moteur 7,5 kW / 10 CV
- ✓ Tension 400V / 50 HZ
- ✓ Dimensions de la table 1100 x 760 mm
- ✓ Hauteur de la table 870 mm
- ✓ Arbre porte-outils 30 mm, non interchangeable
- ✓ Hauteur de serrage d'outils 140 mm
- ✓ Plage de réglage vertical 125 mm
- ✓ Manchon d'aspiration Ø 120 mm, 2 pièces
- ✓ Encombrement au sol 1350 x 1400 mm
- ✓ Poids net environ 880 kg

#### DESIGNATION



**Toupie à arbre inclinable**  
PANHANS – Type 245I30

#### REFERENCE

4502

#### PU en € HT

18 880.00

# TYPE 245I40

## TOUPIE A ARBRE INCLINABLE

Ces prix s'entendent en € HT, départ usine Allemagne, emballage et assurance en sus  
*Caractéristiques techniques sujettes à modifications - Photos non contractuelles*



**TOUPIE A ARBRE INCLINABLE 245I40**

**Conforme Normes CE**  
**et**  
**Normes de sécurité**  
**et environnement (poussière)**

### DESCRIPTIF TECHNIQUE

- ✓ Table de fraisage robuste avec arbre porte-outils inclinable dans les 2 sens +/- 45,5° et système de changement rapide du mandrin HSK
- ✓ Commande de positionnement avec affichage pour le réglage en hauteur, d'inclinaison et de la vitesse de rotation
- ✓ Vitesse de rotation continue de 1500 à 10000 t/min
- ✓ Touche marche/arrêt avec démarrage progressif
- ✓ Rotation droite et gauche
- ✓ Table en fonte grise finement rabotée, grand dessus de table avec plateau central tournant
- ✓ Prise de courant auxiliaire (par ex : entraîneur)
- ✓ Interrupteur principal verrouillable
- ✓ Frein moteur électronique sans entretien
- ✓ Dispositif de protection et de pression GAMMA V Type 1629
- ✓ Guide de fraisage pour pièces courbes TAPOA Type 1639
- ✓ Mandrin HSK-80 à changement rapide avec arbre porte-outils 30 mm
- ✓ Guide de fraisage Type 216 avec joues en fonte, déplacement par volant manuel avec affichage LCD
- ✓ Cadre longueur 1340 mm, étirable jusqu'à 970 mm
- ✓ Frein électromécanique d'arbre

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Moteur 7,5 kW / 10 CV</li> <li>✓ Tension 400V / 50 HZ</li> <li>✓ Dimensions de la table 1340 x 800 mm</li> <li>✓ Hauteur de la table 870 mm</li> <li>✓ Arbre porte-outils 30 mm, interchangeable</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Hauteur de serrage d'outils 140 mm</li> <li>✓ Plage de réglage vertical 125 mm</li> <li>✓ Manchon d'aspiration Ø 120 mm, 2 pièces</li> <li>✓ Encombrement au sol 1590 x 1400 mm</li> <li>✓ Poids net environ 980 kg</li> </ul> |
|--|---|

### DESIGNATION

REFERENCE PU en € HT

Toupie à arbre inclinable  
PANHANS – Type 245I40

4510

22 650.00



# TYPE 245I50

## TOUPE A ARBRE INCLINABLE



**Ces prix s'entendent en € HT, départ usine Allemagne, emballage et assurance en sus**  
*Caractéristiques techniques sujettes à modifications - Photos non contractuelles*

**TOUPE A ARBRE INCLINABLE 245I50**

**Conforme Normes CE**  
**et**  
**Normes de sécurité**  
**et environnement (poussière)**

### DESCRIPTIF TECHNIQUE

- ✓ Table de fraisage robuste avec arbre porte-outils inclinable dans les 2 sens +/- 45,5° et système de changement rapide du mandrin HSK
- ✓ Commande de positionnement à 4 axes pour le réglage vertical, d'inclinaison, réglage du guide total et partiel inclus
- ✓ Possibilité de mémoriser 999 programmes
- ✓ Contrôle via tableau de commande supérieur, pivotant et télescopique
- ✓ Affichage électronique de position et de vitesse de rotation
- ✓ Vitesse de rotation continue de 1500 à 10000 t/min
- ✓ Touche marche/arrêt avec démarrage progressif
- ✓ Rotation droite et gauche
- ✓ Table de grande dimension en fonte grise finement rabotée
- ✓ Cadre longueur 1340 mm, étirable jusqu'à 970 mm
- ✓ Prise pour accessoires (par ex : entraîneur)
- ✓ Interrupteur principal verrouillable
- ✓ Frein moteur électronique sans entretien
- ✓ Dispositif de protection et de pression GAMMA V Type 1629
- ✓ Guide de fraisage pour pièces courbes TAPOA Type 1639
- ✓ Mandrin HSK-80 à changement rapide avec arbre porte-outils 30 mm, interchangeable, hauteur de serrage d'outils 140 mm
- ✓ Frein électromécanique d'arbre
- ✓ Butée de fraisage entièrement numérisée, à réglage total ou partiel
- ✓ Plaques de guide en fonte

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- ✓ Moteur 7,5 kW / 10 CV
- ✓ Tension 400V / 50 Hz
- ✓ Dimensions de la table 1340 x 800 mm
- ✓ Plage de réglage vertical 125 mm
- ✓ Manchon d'aspiration Ø 120 mm, 2 pièces
- ✓ Encombrement au sol 1590 x 1400 mm
- ✓ Poids net 1050 kg

### DESIGNATION

REFERENCE PU en € HT

Toupe à arbre inclinable  
PANHANS – Type 245I50

4539

31 280.00



# TOUPIE A ARBRE INCLINABLE 245

## OPTIONS & ACCESSOIRES

**Ces prix s'entendent en € HT, départ usine Allemagne, emballage et assurance en sus**

*Caractéristiques techniques sujettes à modifications - Photos non contractuelles*

OPTIONS & ACCESSOIRES : Commandes et entraînement	245110	245120	245130	245140	245150	REFERENCE	PU en € HT
<b>Tableau de commande (en haut)</b> , ergonomique et facile d'utilisation, éléments de commande à hauteur d'yeux		X				4632	846.00
<b>Tableau de commande (en haut)</b> , ergonomique et facile d'utilisation, éléments de commande à hauteur d'yeux			X	X		4514	846.00
<b>Module de programmation</b> comptant 999 emplacements, permettant l'enregistrement de la hauteur de fraise et l'inclinaison <i>Uniquement en combinaison avec le tableau de commande 4514</i>			X	X		4540	669.00
<b>Zéromaster</b> , appareil d'étalonnage		X	X	X	X	2205	538.00
<b>Compteur</b> de temps de travail			X	X	X	4509	262.00
<b>Amplitude d'inclinaison +/- 45,5</b> au lieu de -5 à +45°		X				4541	815.00
<b>Moteur 7,5 kW / 10 CV</b> , au lieu de 5,5 kW	X	X				4271	592.00
<b>Vitesse de rotation réglable sans fin de 1500 à 12000 t/min</b> par convertisseur de fréquence 7,5 kW, incluant le graissage du palier de l'arbre de fraise			X	X	X	4861	Sur demande
<b>Vitesse de rotation réglable sans fin de 1500 à 12000 t/min</b> par convertisseur de fréquence 11 kW, incluant le graissage du palier de l'arbre de fraise			X	X	X	4862	Sur demande

OPTIONS & ACCESSOIRES : Systèmes pour table	245110	245120	245130	245140	245150	REFERENCE	PU en € HT
<b>Plateau tournant</b> , guide de toupie tournant à 360° <i>Pas utilisable avec la butée type 204</i>	X	X	X			4466	1 183.00
<b>Tablier coulissant, à la place des entretoises d'arbre</b> . Pour une adaptation rapide et sans outil au diamètre de la fraise. Pour outils jusqu'à 250 mm, y compris insert de table avec arrêt rapide pour outils jusqu'à diamètre 160 mm et insert arrière pour fermer l'ouverture de table.	X	X	X			4467	2 528.00
<b>Table de recouvrement coulissante Slide-Plate revêtue</b> , pour un réglage simple et confortable, sans outil, de la zone autour de l'outil, jusqu'à 240 mm de diamètre, incluant un insert avant avec blocage rapide d'outil jusqu'à 155 mm de diamètre et insert arrière pour fermer l'ouverture de table, à la place des inserts circulaires classiques (bagues tournantes inopérantes)				X	X	4864	3 305.00
<b>Cadre étirable</b> , longueur 1380 mm, profondeur environ à 892 mm de l'axe de l'arbre avec bouton d'arrêt d'urgence si tableau de commande en haut	X	X	X			4232	773.00
<b>Rallonge de table latérale</b> , longueur 2300 mm, y compris cadre étirable de 870 mm, avec bouton d'arrêt d'urgence	X					4630	1 804.00
<b>Rallonge de table latérale</b> , longueur 2300 mm, y compris cadre étirable de 870 mm, avec bouton d'arrêt d'urgence		X	X			4465	1 804.00
<b>Rallonge de table latérale</b> , longueur 2500 mm, y compris cadre étirable de 970 mm, avec bouton arrêt d'urgence				X	X	4215	1 545.00
<b>Rallonge de table unilatérale à droite</b> , longueur 1950 mm, y compris cadre étirable de 970 mm, avec bouton arrêt d'urgence				X	X	4217	1 448.00
<b>Grande table format 1340 x 800 mm</b> , avec plateau tournant et cadre 1340 mm étirable jusqu'à env. 970 mm à la place de la table standard 1100 x 760 mm. Option Rallonge de table Réf 4215	X	X	X			4423	1 510.00
<b>Protection anti-recul type 1648</b> , réglable de 0-1500 mm pour rallonge de table bilatérale	X	X	X	X	X	2002	540.00

# TOUPIE A ARBRE INCLINABLE 245

## OPTIONS & ACCESSOIRES

**Ces prix s'entendent en € HT, départ usine Allemagne, emballage et assurance en sus**

*Caractéristiques techniques sujettes à modifications - Photos non contractuelles*

OPTIONS & ACCESSOIRES : Butées de fraisage	245110	245120	245130	245140	245150	REFERENCE	PU en € HT
<b>Guide de fraisage type 216</b> , réglage de l'ensemble du guide par manivelle et afficheur LCD, y inclus plaques de guide en fonte. <i>Supplément au guide de toupie en bois multiplex</i>	X					4274	603.00
<b>Guide de fraisage type 204</b> , lecture sur 2 afficheurs, réglage par manivelle des 2 cotés, serrage "Confort" sur la table. <i>Supplément au guide de toupie standard</i> <i>Nous préconisons le support pour entraîneur</i>		X	X	X		4404	2 695.00
<b>Règles de sécurité</b> , 5 pièces et planchette de fraisage	X	X	X	X	X	2093	249.00
<b>Butée intégrale</b> , 500+500 mm, en place des joues standard		X	X	X	X	4170	895.00
<b>Butée intégrale</b> , entrée 650 mm, sortie 500 mm, en place des joues standard		X	X	X	X	4169	969.00
<b>Butée intégrale</b> , 650+650 mm, en place des joues standard			X	X	X	4171	1 073.00
<b>Centrex type 1624</b> , protection de fraisage avec dispositif de pression	X	X	X	X	X	2220	479.00
<b>Dispositif d'escamotage</b> , montée et descente du guide par vérin hydraulique <i>Pas en combinaison avec Réf. 4216. Nous préconisons le support pour entraîneur 4561</i>	X	X	X	X	X	4349	1 230.00
<b>Dispositif d'escamotage version confort</b> , montée et descente du guide électromotorisée, pour un escamotage en position neutre sans effort.				X	X	4218	1 340.00

OPTIONS & ACCESSOIRES : Arbre et mandrins	245110	245120	245130	245140	245150	REFERENCE	PU en € HT
<b>Arbre, Ø 1¼</b> , longueur de serrage 140 mm au lieu de Ø 30 mm	X	X	X			4153	521.00
<b>Arbre Ø 35 mm</b> , longueur de serrage 140 mm au lieu de Ø 30 mm	X	X	X			4150	530.00
<b>Arbre Ø 40 mm</b> , longueur de serrage 160 mm au lieu de Ø 30 mm	X	X	X			4151	530.00
<b>Arbre Ø 50 mm</b> , longueur de serrage 160 mm au lieu de Ø 30 mm	X	X	X			4152	427.00
<b>Mandrin HSK-80 à changement rapide Ø 30 mm</b> , échangeable, longueur de serrage 140 mm, au lieu de l'arbre fixe de Ø 30 mm			X			4635	1 426.00
<b>Mandrin HSK-80 à changement rapide Ø 30 mm</b> , échangeable, longueur de serrage 140 mm, au lieu de l'arbre fixe de Ø 30 mm				X		4544	1 426.00
<b>Mandrin HSK-80 Ø 30 mm</b> , longueur de serrage 140 mm		X	X	X	X	4443	376.00
<b>Mandrin HSK-80 Ø 35 mm</b> , longueur de serrage 140 mm		X	X	X	X	4549.2	453.00
<b>Mandrin HSK-80 Ø 40 mm</b> , longueur de serrage 160 mm		X	X	X	X	4444	453.00
<b>Mandrin HSK-80 Ø 50 mm</b> , longueur de serrage 160 mm		X	X	X	X	4549.3	453.00
<b>Mandrin HSK-80 Ø 1¼ mm</b> , longueur de serrage 160 mm		X	X	X	X	4517	476.00
<b>Mandrin à pince HSK-80 Ø 30 mm</b> , longueur de serrage 140 mm		X	X	X	X	4560	521.00
<b>Pince pour outil de Ø 3 à 20 mm (par mm)</b> - <i>Nous indiquer le Ø -</i>		X	X	X	X	4558	106.00

# TOUPIE A ARBRE INCLINABLE 245

## OPTIONS & ACCESSOIRES

**Ces prix s'entendent en € HT, départ usine Allemagne, emballage et assurance en sus**

*Caractéristiques techniques sujettes à modifications - Photos non contractuelles*

OPTIONS & ACCESSOIRES : Arbre et mandrins	245110	245120	245130	245140	245150	REFERENCE	PU en € HT
<b>Mandrin à changement rapide pour porte-outil HSK 63 F</b> , compatible centres d'usinages CNC, à la place du mandrin rapide HSK-80, livré avec 1 porte outil HSK 63 F, Ø 30 mm longueur 140 mm, bagues entretoises et clé 6 pans pour serrage rapide et sécurité de montage. Verrouillage de l'arbre électromécanique pour le confort de changement d'outil. Commande par bouton serrage / desserrage (pas besoin d'air comprimé). Vérifiez avant commande la compatibilité du système HSK.				X	X	4286	4 126.00
<b>Mandrin HSK-63 F Ø 30 mm</b> , longueur de serrage 80 mm, changement rapide de fraise, pour mandrin à changement rapide d'outil				X	X	4650	610.00
<b>Mandrin HSK-63 F Ø 30 mm</b> , longueur de serrage 140 mm, changement rapide de fraise, pour mandrin à changement rapide d'outil				X	X	4631	740.00
<b>Mandrin HSK-63 F Ø 35 mm</b> , longueur de serrage 140 mm, changement rapide de fraise, pour mandrin à changement rapide d'outil				X	X	4651	801.00
<b>Mandrin HSK-63 F Ø 40 mm</b> , longueur de serrage 140 mm, changement rapide de fraise, pour mandrin à changement rapide d'outil				X	X	4633	813.00
<b>Mandrin HSK-63 F Ø 40 mm</b> , longueur de serrage 180 mm, changement rapide de fraise, pour mandrin à changement rapide d'outil				X	X	4634	1 207.00
<b>Mandrin HSK-63 F Ø 50 mm</b> , longueur de serrage 160 mm, changement rapide de fraise, pour mandrin à changement rapide d'outil				X	X	4652	890.00
<b>Mandrin HSK-63 F Ø 1 1/4"</b> , longueur de serrage 140 mm, changement rapide de fraise, pour mandrin à changement rapide d'outil				X	X	4636	1 019.00
<b>Mandrin à pince HSK-63F</b> , longueur dépassant 76 mm, avec écrou et clé de serrage (sans pince)				X	X	4637	175.00
<b>Pince</b> pour porte-outil HSK 63F, de Ø 4 à 25 mm (par mm) - <i>Nous indiquer le Ø</i> -				X	X	4653	39.00
<b>Mandrin à changement rapide pour porte-outil HSK 85 Powerlock</b> , compatible Weinig, livré avec un porte outil HSK 85 Powerlock, arbre Ø 30 mm, longueur de serrage 140 mm, bagues entretoises et clé 6 pans pour serrage rapide et sécurité de montage. Verrouillage de l'arbre électromécanique pour le confort de changement d'outil. Commande par bouton serrage / desserrage (pas besoin d'air comprimé). Vérifiez avant commande la compatibilité du système HSK				X	X	4287	4 126.00
<b>Mandrin HSK 85 Powerlock Ø 30 mm</b> , longueur de serrage 80 mm, changement rapide de fraise, pour mandrin à changement rapide d'outil				X	X	4850	821.00
<b>Mandrin HSK 85 Powerlock Ø 30 mm</b> , longueur de serrage 140 mm, changement rapide de fraise, pour mandrin à changement rapide d'outil				X	X	4851	907.00
<b>Mandrin HSK 85 Powerlock Ø 40 mm</b> , longueur de serrage 140 mm, changement rapide de fraise, pour mandrin à changement rapide d'outil				X	X	4852	896.00
<b>Mandrin HSK 85 Powerlock Ø 40 mm</b> , longueur de serrage 180 mm, changement rapide de fraise, pour mandrin à changement rapide d'outil				X	X	4853	1 057.00
<b>Mandrin HSK 85 Powerlock Ø 50 mm</b> , longueur de serrage 160 mm, changement rapide de fraise, pour mandrin à changement rapide d'outil				X	X	4854	1 112.00
<b>Mandrin HSK 85 Powerlock Ø 1 1/4"</b> , longueur de serrage 140 mm, changement rapide de fraise, pour mandrin à changement rapide d'outil				X	X	4855	1 043.00
<b>Mandrin à pince HSK 85 Powerlock</b> , longueur dépassant 100 mm, avec écrou et clé de serrage (sans pince)				X	X	4856	318.00
<b>Pince</b> pour porte-outil HSK 85 Powerlock, de Ø 2 à 20 mm par mm - <i>Nous indiquer le Ø</i>				X	X	4857	36.00

# TOUPIE A ARBRE INCLINABLE 245

Caractéristiques techniques sujettes à modifications - Photos non contractuelles

OPTIONS & ACCESSOIRES : Table et appareil à rainurer	245110	245120	245130	245140	245150	REFERENCE	PU en € HT
<b>Table transversale</b> , avec logement de butée, tendeur excentré, guidage escamotable, y inclus capot de protection type 1641, buse d'aspiration Ø 120 mm. Avec réglage en hauteur par palier, position supérieure comme table à rouleaux, position inférieure comme rallonge de table				X	X	4491	6 459.00
<b>Table transversale</b> , avec logement butée, tendeur excentré, table insérable jusqu'à l'arbre porte-fraise y compris capot de protection 1641, buse d'aspiration Ø 120 mm Avec réglage en hauteur par palier, position supérieure comme table à rouleaux, position inférieure comme rallonge de table à gauche. <i>Attention avec cette option, la machine doit être équipée de la grande table 4423 avec éventuellement l'option rallonges de table à droite 4217</i>	X	X	X			4491.1	6 459.00
<b>Butée de longueur LAS-M</b> , exécution à droite, pour systèmes d'outils travaillant les pièces par paire, longueur utile 1750 mm, tige de réglage avec butée multiple et 3 bagues de réglage pour butée avec languette séparatrice	X	X	X	X	X	4417	1 761.00
<b>Rallonge pour butée de longueur LAS-M</b> , longueur 1000 mm, portant de 1750 mm à 2750 mm la longueur utile, avec matériel de fixation	X	X	X	X	X	4418	506.00
<b>Appareil à tenonner et rainurer type 1376</b> , montage simple sur la table pour des petits travaux de tenonnage et de rainurage avec presseur à serrage excentrique et butée d'appui utilisable comme guide d'onglet, Course 710 mm, Hauteur sur la table environ 58mm	X	X	X	X	X	4547	1 662.00
<b>Capot de protection type 1641</b> pour appareil à tenonner et à rainurer avec manchon d'aspiration Ø 120 mm et des outils de Ø 250 à 350 mm maxi	X	X	X	X	X	2235	720.00

OPTIONS & ACCESSOIRES : Entraîneur	245110	245120	245130	245140	245150	REFERENCE	PU en € HT
<b>Entraîneur PV84</b> , 4 roues 120x60 mm, 8 vitesses, 2/4/5,5/6,7/11/13/16,5/33 m/mn, marche droite/gauche, support avec bras rallongé de 1050 mm, utilisable en position horizontale ou verticale y compris montage, câble et prise.	X	X	X	X	X	4029	1 618.00
<b>Entraîneur Variomatic 4N</b> , 4 roues, vitesse réglable de 2 à 18 m/mn, marche droite/gauche, pivotement rapide de la position horizontale à la verticale. Escamotage et positionnement simplifié avec position mémoire de blocage. Avec afficheur numérique pratique de la hauteur, support avec bras de 1050 mm y compris montage, câble et prise.	X	X	X	X	X	4638	3 014.00
<b>Bras support pour entraîneur</b> , réglage de hauteur par axe électromotorisé. L'entraîneur est réglé précisément à l'aide de 2 manivelles. La mise en place / escamotage est manuelle avec blocage mécanique. Réglage de hauteur par touches +/- ou touches numériques, affichage LED pour hauteur absolue.				X	X	4216	5 707.00
<b>Console d'accueil</b> , pour escamoter l'entraîneur, également utilisable pour la table transversale Réf. 4491. <i>Uniquement avec grande table réf. 4423</i>	X	X	X	X	X	4559	862.00
<b>Console d'accueil</b> , fixe, pour le montage d'un entraîneur (à gauche) platine de fixation environ 195x180 mm. <i>Conseillé pour le guide de sécurité type 204, dispositif d'escamotage réf. 4349 et plaques de guide intégrales 650+650 mm.</i>	X	X	X	X	X	4561	209.00
<b>Graissage centralisé des parties en mouvement de la toupie</b> , à l'exception de l'arbre supérieur de la fraise, par pompe manuelle de 400 g de capacité de graisse, pression de sortie max. 350 bar	X	X	X	X	X	4858	944.00
<b>Porte avant arrondie</b> , au lieu d'une porte droite (comme sur modèle 245120)			X	X	X	4863	355.00
<b>Tension 220V / 50Hz</b> jusqu'à 7,5 kW	X	X	X	X	X	4601	1 507.00

SERVICES, TRANSPORT & EMBALLAGE	245110	245120	245130	245140	245150	REFERENCE	PU en € HT
<b>Montage - entraîneur</b> , entraîneur fourni par le client	X	X	X	X	X	4028	335.00
<b>Formation</b> , par technicien sur site ou formation à l'usine			X	X	X	4172	519.00
<b>GarantiePLUS+12</b> , extension de garantie constructeur de 12 mois (à l'issue de la garantie légale de 12 mois)	X	X	X	X		4254	260.00
<b>GarantiePLUS+12</b> , extension de garantie constructeur de 12 mois (à l'issue de la garantie légale de 12 mois)					X	4255	420.00
<b>Palette de transport</b> : Standard 1600 x 1580 mm	X	X	X	X	X	4252	95.00
<b>Palette de transport</b> : Avec rallonge de table 2700 x 1580 mm	X	X	X	X	X	4253	95.00
<b>Emballage maritime, caisse en bois</b>	X					5542	490.00
<b>Emballage maritime, caisse en bois</b>		X	X	X		5539	640.00

# TYPE 334I10

## DEGAUCHISSEUSE-JOINTEUSE

Ces prix s'entendent en € HT, départ usine Allemagne, emballage et assurance en sus  
*Caractéristiques techniques sujettes à modifications - Photos non contractuelles*



**DEGAUCHISSEUSE-JOINTEUSE 334I10**

**Conforme Normes CE**  
**et**  
**Normes de sécurité**  
**et environnement (poussière)**

### DESCRIPTIF TECHNIQUE

- ✓ Dégauchisseuse jointeuse Panhans Type 334I10 pour dégauchir et jointer, comprenant l'ajustement des joints creux et bombés pour largeur de rabot 410 mm et enlèvement de copeaux jusqu'à 8 mm max, longueur total de la table 2850 mm, rabotée en usine.
- ✓ Table de sortie à réglage de hauteur motorisé par touche
- ✓ Afficheur de prise de passe, réglage de profondeur motorisé
- ✓ Arbre porte fers PANHANS à 4 couteaux avec règleur
- ✓ Guide de dégauchissage inclinable jusqu'à 45°
- ✓ Règle de dégauchisseuse anodisée
- ✓ Guide auxiliaire escamotable Type 1545
- ✓ Table en fonte usinée pour un glissement optimal
- ✓ Réglage des joints creux et bombés sur la table de sortie
- ✓ Lèvres de tables anti bruit
- ✓ Console pour entraîneur
- ✓ Dispositif de protection en 2 parties Type 1570 TXF 850 mm, réglable en hauteur.
- ✓ Frein moteur automatique
- ✓ Démarrage étoile-triangle, Interrupteur avec disjoncteur

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- |                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| ✓ Largeur de rabot 410 mm             | ✓ Tension 400 V / 50 Hz                               |
| ✓ Table d'entrée 1620 mm              | ✓ Manchon d'aspiration Ø 160 mm                       |
| ✓ Table de sortie 1170 mm             | ✓ Vitesse de rotation de l'arbre porte fer 5000 t/min |
| ✓ Longueur totale de la table 2850 mm | ✓ Encombrement au sol 2950 x 1260 mm                  |
| ✓ Moteur 5,5 kW / 7,5 CV              | ✓ Poids 870 kg  |

### DESIGNATION

REFERENCE PU en € HT



Dégauchisseuse - jointeuse  
PANHANS – Type 334I10

4481

14 020.00

# TYPE 335I10

## DEGAUCHISSEUSE-JOINTEUSE

Ces prix s'entendent en € HT, départ usine Allemagne, emballage et assurance en sus  
*Caractéristiques techniques sujettes à modifications - Photos non contractuelles*



**DEGAUCHISSEUSE-JOINTEUSE 335I10**

**Conforme Normes CE**  
**et**  
**Normes de sécurité**  
**et environnement (poussière)**

### DESCRIPTIF TECHNIQUE

- ✓ Dégauchisseuse jointeuse Panhans Type 335I10 pour dégauchir et jointer, comprenant l'ajustement des joints creux et bombés pour largeur de rabot 510 mm et enlèvement de copeaux jusqu'à 8 mm max, longueur total de la table 2850 mm, rabotée en usine.
- ✓ Table de sortie à réglage de hauteur motorisé par touche
- ✓ Afficheur de prise de passe, réglage de profondeur motorisé
- ✓ Arbre porte fers PANHANS à 4 couteaux avec règleur
- ✓ Guide de dégauchissage inclinable jusqu'à 45°
- ✓ Règle de dégauchisseuse anodisée
- ✓ Guide auxiliaire escamotable Type 1545
- ✓ Table en fonte usinée pour un glissement optimal
- ✓ Réglage des joints creux et bombés sur la table de sortie
- ✓ Lèvres de tables anti bruit
- ✓ Console pour entraîneur
- ✓ Dispositif de protection en 2 parties Type 1570 TXF 850 mm, réglable en hauteur.
- ✓ Frein moteur automatique
- ✓ Démarrage étoile-triangle, Interrupteur avec disjoncteur

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- |                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| ✓ Largeur de rabot 510 mm             | ✓ Tension 400 V / 50 Hz                               |
| ✓ Table d'entrée 1620 mm              | ✓ Manchon d'aspiration Ø 160 mm                       |
| ✓ Table de sortie 1170 mm             | ✓ Vitesse de rotation de l'arbre porte fer 5000 t/min |
| ✓ Longueur totale de la table 2850 mm | ✓ Encombrement au sol 2950 x 1360 mm                  |
| ✓ Moteur 5,5 kW / 7,5 CV              | ✓ Poids 1050 kg                                       |

### DESIGNATION

Dégauchisseuse - jointeuse  
PANHANS – Type 335I10

REFERENCE

PU en € HT

4485

14 440.00



# TYPE 336I10

## DEGAUCHISSEUSE-JOINTEUSE

Ces prix s'entendent en € HT, départ usine Allemagne, emballage et assurance en sus

*Caractéristiques techniques sujettes à modifications - Photos non contractuelles*



**DEGAUCHISSEUSE-JOINTEUSE 336I10**

**Conforme Normes CE**  
**et**  
**Normes de sécurité**  
**et environnement (poussière)**

### DESCRIPTIF TECHNIQUE

- ✓ Dégauchisseuse jointeuse Panhans Type 336I10 pour dégauchir et jointer, comprenant l'ajustement des joints creux et bombés pour largeur de rabot 630 mm et enlèvement de copeaux jusqu'à 8 mm max, longueur total de la table 2850 mm, rabotée en usine
- ✓ Table de sortie à réglage de hauteur motorisé par touche
- ✓ Afficheur de prise de passe, réglage de profondeur motorisé
- ✓ Arbre porte fers PANHANS à 4 couteaux avec régleur
- ✓ Guide de dégauchissage inclinable jusqu'à 45°
- ✓ Règle de dégauchisseuse anodisée
- ✓ Guide auxiliaire escamotable Type 1545
- ✓ Table en fonte usinée pour un glissement optimal
- ✓ Réglage des joints creux et bombés sur la table de sortie
- ✓ Lèvres de tables anti bruit
- ✓ Console pour entraîneur
- ✓ Dispositif de protection en 2 parties Type 1570 TXF 850 mm, réglable en hauteur.
- ✓ Frein moteur automatique
- ✓ Démarrage étoile-triangle, Interrupteur avec disjoncteur

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- |                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| ✓ Largeur de rabot 630 mm             | ✓ Tension 400 V / 50 Hz                               |
| ✓ Table d'entrée 1620 mm              | ✓ Manchon d'aspiration Ø 160 mm                       |
| ✓ Table de sortie 1170 mm             | ✓ Vitesse de rotation de l'arbre porte fer 5000 t/min |
| ✓ Longueur totale de la table 2850 mm | ✓ Encombrement au sol 2950 x 1480 mm                  |
| ✓ Moteur 5,5 kW / 7,5 CV              | ✓ Poids 1400 kg                                       |

### DESIGNATION

Dégauchisseuse - jointeuse  
PANHANS – Type 336I10

REFERENCE

PU en € HT

4494

16 520.00



# DEGAUCHISSEUSES – JOINTEUSES

## OPTIONS & ACCESSOIRES

**Ces prix s'entendent en € HT, départ usine Allemagne, emballage et assurance en sus**

*Caractéristiques techniques sujettes à modifications - Photos non contractuelles*

OPTIONS & ACCESSOIRES : Arbres porte-fers et couteaux	334110	335110	336110	REFERENCE	PU en € HT
<b>Arbre porte-fers en acier plein</b> , avec 4 fers Tersa - qualité standard	X			4082	234.00
<b>Arbre porte-fers en acier plein</b> , avec 4 fers Tersa - qualité standard		X		4470	269.00
<b>Arbre porte-fers en acier plein</b> , avec 4 fers Tersa - qualité standard			X	4471	374.00
<b>Arbre porte-fers spiralé en acier plein</b> , avec 6 rangées de couteaux en forme spiralée, 16 plaquettes carbure réversibles 4 faces par rangée, 10 vis de fixation de rechange M6x15 mm avec tournevis Torx et 10 plaquettes réversibles 15x15x2,5 mm 30°.La qualité de coupe est améliorée par la coupe en tirant, longévité accrue, réduction de bruit significative, en comparaison à un arbre porte fers standard	X			4639	1 132.00
<b>Arbre porte-fers spiralé en acier plein</b> , avec 6 rangées de couteaux en forme spiralée, 22 plaquettes carbure réversibles 4 faces par rangée, 10 vis de fixation de rechange M6x15 mm avec tournevis Torx et 10 plaquettes réversibles 15x15x2,5 mm 30°.La qualité de coupe est améliorée par la coupe en tirant, longévité accrue, réduction de bruit significative, en comparaison à un arbre porte fers standard.		X		4640	1 388.00
<b>Arbre porte-fers spiralé en acier plein</b> , avec 6 rangées de couteaux en forme spiralée, 27 plaquettes carbure réversibles 4 faces par rangée, 10 vis de fixation de rechange M6x15 mm avec tournevis Torx et 10 plaquettes réversibles 15x15x2,5 mm 30°.La qualité de coupe est améliorée par la coupe en tirant, longévité accrue, réduction de bruit significative, en comparaison à un arbre porte fers standard			X	4472	1 610.00
<b>Couteau de rechange</b> Panhans-Granat, qualité standard 410x35x3 mm	X			3304	39.00
<b>Couteau de rechange</b> Panhans-Granat, qualité standard 510x35x3 mm		X		3306	99.00
<b>Couteau de rechange</b> Panhans-Granat, qualité standard 630x35x3 mm			X	3308	55.00
<b>Couteau de rechange</b> Granat Rapid HSS 18%, qualité HSS 410x35x3 mm	X			3313	95.00
<b>Couteau de rechange</b> Granat Rapid HSS 18%, qualité HSS 510x35x3 mm		X		3315	109.00
<b>Couteau de rechange</b> Granat Rapid HSS 18%, qualité HSS 630x35x3 mm			X	3317	151.00
<b>Couteau de rechange</b> Tersa réversible, qualité standard 410 mm	X			4094	32.00
<b>Couteau de rechange</b> Tersa réversible, qualité standard 510 mm		X		4095	38.00
<b>Couteau de rechange</b> Tersa réversible, qualité standard 630 mm			X	4096	46.00
<b>Couteau de rechange</b> Tersa réversible, qualité HSS 410 mm	X			4121	59.00
<b>Couteau de rechange</b> Tersa réversible, qualité HSS 510 mm		X		4122	60.00
<b>Couteau de rechange</b> Tersa réversible, qualité HSS 630 mm			X	4126	71.00
<b>Plaquettes carbure de rechange</b> , pour arbre spiralé, 15x15x2,5 mm 30° 4 faces Conditionné en paquet de 10 pièces	X	X	X	4641	58.00
<b>Vis de rechange pour arbre spiralé</b> , M6x15 mm Torx Conditionné en paquet de 10 pièces	X	X	X	4642	19.00
<b>Set de nettoyage pour arbre spiralé en coffret</b> , pour le nettoyage et l'entretien de l'arbre porte fers, composé de : 1 litre de concentré anti-résine, 1 brosse de nettoyage en acier et une en laiton, 10 plaquettes carbure réversibles 15x15x2,5 mm, 5 vis Torx 20 M6x15, 1 clé dynamométrique et 2 embouts Torx.	X	X	X	4647	220.00

# DEGAUCHISSEUSES – JOINTEUSES

## OPTIONS & ACCESSOIRES

**Ces prix s'entendent en € HT, départ usine Allemagne, emballage et assurance en sus**

*Caractéristiques techniques sujettes à modifications - Photos non contractuelles*

OPTIONS & ACCESSOIRES : Dispositifs de protection	334110	335110	336110	REFERENCE	PU en € HT
<b>Dispositif de protection TX-MATIC en 2 parties</b> , capot rabattable et pression d'appui obtenue par ressort, au lieu du protecteur TXF Type 1570	X	X		3283	430.00
<b>Dispositif de protection TX-MATIC en 2 parties</b> , capot rabattable et pression d'appui obtenue par ressort, au lieu du protecteur TXF Type 1570			X	3284	465.00
<b>Protecteur Suvamatic</b> en 2 parties, escamotable. Recouvrement par appui sur ressort à la place du protecteur TXF 1570	X	X		3281	1 371.00
<b>Protecteur Suvamatic</b> en 2 parties, escamotable. Recouvrement par appui sur ressort à la place du protecteur TXF 1570			X	3285	1 371.00

OPTIONS & ACCESSOIRES : Autres	334110	335110	336110	REFERENCE	PU en € HT
<b>Compteur horaire</b> de travail	X	X	X	4012	169.00
<b>Prise machine</b> auxiliaire	X	X	X	4005	332.00
<b>Tension 220 V / 50 Hz</b> jusqu'à 7,5 kW	X	X	X	4601	1507.00

SERVICES, TRANSPORT & EMBALLAGE	334110	335110	336110	REFERENCE	PU en € HT
<b>GarantiePLUS+12</b> , extension de garantie constructeur de 12 mois (à l'issue de la garantie légale de 12 mois)	X	X	X	4257	237.00
<b>Palette de transport</b> : 3000 x 1180 mm	X	X	X	4250	105.00
<b>Emballage maritime</b> , caisse en bois	X	X	X	5540	480.00



# TYPE 436I10

## RABOTEUSE



Ces prix s'entendent en € HT, départ usine Allemagne, emballage et assurance en sus  
*Caractéristiques techniques sujettes à modifications - Photos non contractuelles*

**RABOTEUSE**

**436I10**

**Conforme Normes CE**  
**et**  
**Normes de sécurité**  
**et environnement (poussière)**

### DESCRIPTIF TECHNIQUE

- ✓ Raboteuse Panhans Type 436I10 pour raboter jusqu'à une largeur de 630 mm et hauteur de rabotage de 3 à 300 mm, construction compacte et ergonomique
- ✓ Arbre à 4 couteaux Panhans avec appareil de réglage
- ✓ Rouleaux d'entraînement pendulaires
- ✓ Rouleau caoutchouc d'entrée et de sortie, segmenté Ø 90 mm
- ✓ Presseur fractionné
- ✓ Réglage électrique de la hauteur de rabotage, table montée sur 4 vis trapézoïdales, très stable pour un rabotage optimal
- ✓ Table épaisse sans rouleaux d'entraînement
- ✓ Commande de positionnement easy drive
- ✓ 2 vitesses d'avance 7 + 14 m/min
- ✓ Démarrage automatique étoile-triangle
- ✓ Frein moteur électrique
- ✓ Manchon d'aspiration Ø 160 mm, utilisable à gauche ou à droite

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- |   |                                    |
|---|------------------------------------|
| ✓ Largeur de rabotage 630 mm                    | ✓ Tension 400 V / 50 Hz            |
| ✓ Hauteur de rabotage 3 - 300 mm                | ✓ Manchon d'aspiration Ø 160 mm    |
| ✓ Longueur de la table de rabotage 1100 mm      | ✓ Dimensions 1070 x 1200 x 1060 mm |
| ✓ Moteur principal 7,5 kW / 10 CV               | ✓ Poids 1050 kg                    |
| ✓ Moteur d'avance 0,55 / 0,75 kW - 0,8 / 1,0 CV |                                    |

### DESIGNATION

REFERENCE PU en € HT



**Raboteuse**  
PANHANS – Type 436I10

4370

17 810.00

# RABOTEUSE 436I10

## OPTIONS & ACCESSOIRES

**Ces prix s'entendent en € HT, départ usine Allemagne, emballage et assurance en sus**

*Caractéristiques techniques sujettes à modifications - Photos non contractuelles*

OPTIONS & ACCESSOIRES : Arbres porte-fers et couteaux de rechange	REFERENCE	PU en € HT
<b>Arbre porte-fers en acier plein</b> , avec 4 fers Tersa - qualité standard	4471	368.00
<b>Arbre porte-fers spiralé en acier plein</b> , avec 6 rangées de couteaux en forme spiralée, 27 plaquettes carbure réversibles 4 faces par rangée, 10 vis de fixation de rechange M6x15 mm avec tournevis Torx et 10 plaquettes réversibles 15x15x2,5 mm 30°. La qualité de coupe est améliorée par la coupe en tirant, longévité accrue, réduction de bruit significative, en comparaison à un arbre porte fers standard	4472	1610.00
<b>Couteau de rechange</b> Panhans-Granat, qualité standard 630x35x3 mm	3308	55.00
<b>Couteau de rechange</b> Granat Rapid HSS 18%, qualité HSS 630x35x3 mm	3317	151.00
<b>Couteau de rechange</b> Tersa réversible, qualité standard 630 mm	4096	46.00
<b>Couteau de rechange</b> Tersa réversible, qualité HSS 630 mm	4126	71.00
<b>Plaquettes carbure de rechange</b> , pour arbre spiralé, 15x15x2,5 mm 30° 4 faces Conditionné en paquet de 10 pièces	4641	58.00
<b>Vis de rechange pour arbre spiralé</b> , M6x15 mm Torx Conditionné en paquet de 10 pièces	4642	19.00
<b>Set de nettoyage pour arbre spiralé en coffret, pour le nettoyage et l'entretien de l'arbre porte fers</b> , composé de : 1 litre de concentré anti-résine, 1 brosse de nettoyage en acier et une en laiton, 10 plaquettes carbure réversibles 15x15x2,5 mm, 5 vis Torx 20 M6x15, 1 clé dynamométrique et 2 embouts Torx.	4647	220.00

OPTIONS & ACCESSOIRES : Systèmes pour table	REFERENCE	PU en € HT
<b>2 rouleaux d'entraînement de table</b> (Entrée : acier, sortie : caoutchouc), avec réglage fin (longueur de table 1100 mm), utiles pour les travaux d'ébauche	4480	1 394.00
<b>Rallonge de table</b> , longueur 1000 mm, largeur 630 mm, avec réglage automatique de la hauteur	4339	967.00
<b>Rallonge de table</b> , longueur 2000 mm, largeur 630 mm, avec réglage automatique de la hauteur	4740	2 050.00
<b>Commande de positionnement</b> , commande à saisie directe des mesures, affichage des valeurs absolues et relatives, basculement en cotation incrémentale, basculement en cotation chaîne	4338	501.00

# RABOTEUSE 436I10

## OPTIONS & ACCESSOIRES

**Ces prix s'entendent en € HT, départ usine Allemagne, emballage et assurance en sus**

*Caractéristiques techniques sujettes à modifications - Photos non contractuelles*

OPTIONS & ACCESSOIRES : Entraînement	REFERENCE	PU en € HT
Rouleau d'entrée en acier rainuré, à la place du rouleau caoutchouc	4341	227.00
Rouleaux presseurs pendulaires d'entrée en acier, pour rabotage simultané de lattes avec au maximum 3 mm de tolérance d'épaisseur <i>Uniquement en combinaison avec l'option 4480</i>	4461	1 134.00
Rouleau de sortie en acier, lisse, au lieu du rouleau en caoutchouc	4648	314.00
Moteur d'avance à vitesse réglable, de 3 à 24 m/mn	4282	1 394.00

OPTIONS & ACCESSOIRES : Autres	REFERENCE	PU en € HT
Compteur horaire de travail	4462	169.00
Graissage centralisé des parties en mouvement de la machine, par pompe manuelle de 400 g de capacité de graisse, pression de sortie max. 350 bar	4859	Sur demande
Tension 220 V / 50 Hz jusqu'à 7,5 kW	4601	1 507.00

SERVICES, TRANSPORT & EMBALLAGE	REFERENCE	PU en € HT
GarantiePLUS+12, extension de garantie constructeur de 12 mois (à l'issue de la garantie légale de 12 mois)	4258	310.00
Palette de transport : 1300 x 1150 mm	4247	70.00
Emballage maritime, caisse en bois	5530	420.00

# TYPE 546I10 twinplan COMBI RABOTEUSE-DEGAUCHISSEUSE

**Ces prix s'entendent en € HT, départ usine Allemagne, emballage et assurance en sus**

*Caractéristiques techniques sujettes à modifications - Photos non contractuelles*



## COMBI RABO-DEGAU 546I10 twinplan

**Conforme Normes CE**

**et**

**Normes de sécurité  
et environnement (poussière)**

### DESCRIPTIF TECHNIQUE

- ✓ Rabotage et dégauchissage confortable, sans modification de la machine, table de dégauchissage stable et précise, sans basculement des tables, pour une largeur de rabotage jusqu'à 630 mm et 315 mm en utilisation combinée
- ✓ Arbre à 4 couteaux Panhans avec appareil de réglage
- ✓ **Dégauchisseuse** : Longueur de la table 2555 mm, dégauchissage par lèvres dentelées, réglage électromotorisé de la table d'entrée par touche avec affichage digital de la prise de passe, max. 5 mm, guide de dégauchissage inclinable jusqu'à 45°, guide auxiliaire escamotable Type 1545, dispositif de protection en 2 parties Type 1570 TXF 850 mm, réglable en hauteur
- ✓ **Raboteuse** : Hauteur de rabotage de 3 à 250 mm, partie la plus courte environ 315 mm, prise de passe max. 8 mm, rouleaux d'entraînement pendulaire, 1 rouleau d'entrée segmenté et 2 de sortie, en caoutchouc, presseur fractionné, longueur de la table de rabotage 1100 mm, rabotage avec une rallonge de table 400 mm, sans rouleaux d'entraînements, réglage électrique de la hauteur de rabotage, monté sur 4 vis trapézoïdales, très stable pour un rabotage optimal, commande de positionnement easy drive, 2 vitesses d'avance 7 + 14 m/min
- ✓ Démarrage automatique étoile-triangle
- ✓ Frein moteur électrique

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- ✓ Moteur principal 7,5 kW / 10 CV
- ✓ Moteur d'avance 0,55 / 0,75 kW - 0,81 / 1,0 CV
- ✓ Tension 400 V / 50 Hz
- ✓ Manchon d'aspiration 2 x Ø 160 mm
- ✓ Encombrement au sol environ 2650 x 1770 mm
- ✓ Poids 1210 kg

### DESIGNATION

**Combi Raboteuse-dégauchisseuse**  
PANHANS – Type 546I10 twinplan

REFERENCE

PU en € HT

4375

28 040.00



# COMBI RABO-DEGAU 546I10 twinplan

## OPTIONS & ACCESSOIRES

**Ces prix s'entendent en € HT, départ usine Allemagne, emballage et assurance en sus**

*Caractéristiques techniques sujettes à modifications - Photos non contractuelles*

OPTIONS & ACCESSOIRES : Arbres porte-fers et couteaux de rechange	REFERENCE	PU en € HT
<b>Arbre porte-fers en acier plein</b> , avec 4 fers Tersa - qualité standard	4471	368.00
<b>Arbre porte-fers spiralé en acier plein</b> , avec 6 rangées de couteaux en forme spiralée, 27 plaquettes carbure réversibles 4 faces par rangée, 10 vis de fixation de rechange M6x15 mm avec tournevis Torx et 10 plaquettes réversibles 15x15x2,5 mm 30°. La qualité de coupe est améliorée par la coupe en tirant, longévité accrue, réduction de bruit significative, en comparaison à un arbre porte fers standard	4472	1610.00
<b>Couteau de rechange</b> Panhans-Granat, qualité standard 630x35x3 mm	3308	55.00
<b>Couteau de rechange</b> Granat Rapid HSS 18%, qualité HSS 630x35x3 mm	3317	151.00
<b>Couteau de rechange</b> Tersa réversible, qualité standard 630 mm	4096	46.00
<b>Couteau de rechange</b> Tersa réversible, qualité HSS 630 mm	4126	71.00
<b>Plaquettes carbure de rechange</b> , pour arbre spiralé, 15x15x2,5 mm 30° 4 faces Conditionné en paquet de 10 pièces	4641	58.00
<b>Vis de rechange pour arbre spiralé</b> , M6x15 mm Torx Conditionné en paquet de 10 pièces	4642	19.00
<b>Set de nettoyage pour arbre spiralé en coffret, pour le nettoyage et l'entretien de l'arbre porte fers</b> , composé de : 1 litre de concentré anti-résine, 1 brosse de nettoyage en acier et une en laiton, 10 plaquettes carbure réversibles 15x15x2,5 mm, 5 vis Torx 20 M6x15, 1 clé dynamométrique et 2 embouts Torx.	4647	220.00

OPTIONS & ACCESSOIRES : Systèmes pour table	REFERENCE	PU en € HT
<b>2 rouleaux d'entraînement de table</b> (Entrée : acier, sortie : caoutchouc), avec réglage fin (longueur de table 1100 mm), utiles pour les travaux d'ébauche	4482	1 532.00
<b>Table de sortie longueur 400 mm avec 2 rouleaux entraînés</b> , entraînement déconnectable, pour pièces courtes à partir de 320 mm de long, en lieu et place de la table de sortie classique <i>Equipement ultérieur impossible</i>	4343	950.00
<b>Rallonge de table</b> , longueur 1000 mm, largeur 630 mm, avec réglage automatique de la hauteur	4339	967.00
<b>Table de sortie ajustable</b> par rapport à l'arbre porte-fers <i>Conseillé lors de l'utilisation de fers standard ou couteaux TERSA réaffûtés</i>	4643	1 124.00
<b>Afficheur de position avec clavier numérique 10 touches</b> , pour introduction de la cote exacte, cote absolue / relative, basculement sur valeur incrémentale (cote chaîne), au lieu de la commande Easy Drive	4644	501.00

# COMBI RABO-DEGAU 546I10 twinplan

## OPTIONS & ACCESSOIRES

**Ces prix s'entendent en € HT, départ usine Allemagne, emballage et assurance en sus**

*Caractéristiques techniques sujettes à modifications - Photos non contractuelles*

OPTIONS & ACCESSOIRES : Entraînement	REFERENCE	PU en € HT
Rouleau d'entrée rainuré en acier, au lieu du rouleau d'entrée en caoutchouc	4646	422.00
Rouleaux presseurs pendulaires d'entrée en acier, pour rabotage simultané de lattes avec au maximum 3 mm de tolérance d'épaisseur <i>Uniquement en combinaison avec l'option 4482</i>	4484	1 134.00
Moteur d'avance à réglage continu de la vitesse entre 3 et 24 m/mn, au lieu de fixe 7 et 14 m/mn	4645	1 491.00
Protecteur Suvamatic, à la place du protecteur en 2 parties TXF type 1570	3282	1 371.00
Dispositif de protection TX-MATIC en 2 parties, capot rabattable et pression d'appui obtenue par ressort <i>Au lieu du protecteur TXF Type 1570</i>	3295	474.00

OPTIONS & ACCESSOIRES : Autres	REFERENCE	PU en € HT
Compteur horaire de travail	4462	169.00
Prise machine auxiliaire	4005	332.00
Graissage centralisé des parties en mouvement de la machine, par pompe manuelle de 400 g de capacité de graisse, pression de sortie max. 350 bar	4859	Sur demande
Tension 220 V / 50 Hz jusqu'à 7,5 kW	4601	1 507.00

SERVICES, TRANSPORT & EMBALLAGE	REFERENCE	PU en € HT
GarantiePLUS+12, extension de garantie constructeur de 12 mois (à l'issue de la garantie légale de 12 mois)	4258	310.00
Palette de transport : 3000 x 1580 mm	4243	105.00
Emballage maritime, caisse en bois	5531	480.00

# TYPE 680I10

## SCIE A FORMAT

**Ces prix s'entendent en € HT, départ usine Allemagne, emballage et assurance en sus**

*Caractéristiques techniques sujettes à modifications - Photos non contractuelles*



### SCIE A FORMAT

**680I10**

**Conforme Normes CE  
et  
Normes de sécurité  
et environnement  
(poussière)**



#### DESCRIPTIF TECHNIQUE

- ✓ Châssis mécano soudé auto portant constitué de profilés acier de forte épaisseur, tôles découpées au laser et usinés.
- ✓ Le châssis supporte la table en fonte, finement rabotée et anti torsion
- ✓ L'agrégat de sciage robuste et performant monté dans le châssis garantit une grande précision de coupe.
- ✓ Un équilibrage dynamique de l'arbre porte lame, monté sur 2 rangées de roulements à billes, un déplacement vertical sur guidage à doubles colonnes, 2 segments de pivotement en fonte grise, garantissent une rotation précise et exempte de vibrations.
- ✓ Chariot de sciage à double guidage, souple et sans entretien pour un déplacement précis et sans jeu, guidage prismatique rectifié avec logement de blocage tous les 80 mm
- ✓ Chariot transversal stable et léger en profilés acier avec un rouleau en bout
- ✓ Butée de longueur du chariot transversal avec loupe et règle millimétrée, télescopique, étirable jusqu'à 3300 mm, y compris 2 taquets escamotables, 1 butée en bout avec support pour bandes longues. Butée de longueur utilisable en butée d'onglet des 2 cotés, avec compensation de longueur mécanique réglable sans fin de 0° à 50°. Les angles courants (15°, 22,5°, 30°, 45°) sont sélectionnables par emboîtement rapide.
- ✓ Guide parallèle jusqu'à 1030 mm, à droite de la lame de scie, avec réglage fin, déplacement et blocage manuel souple, lecture des cotes sur règle graduée lisible montée sur guide linéaire avec rallonge latérale 1200 x 655 mm et rallonge de table 750 x 655 mm
- ✓ Commande machine sur châssis (en bas)
- ✓ Commande de positionnement pour la hauteur et l'inclinaison, inclinaison de la lame de 0 à 47°
- ✓ Affichage digital de l'angle d'inclinaison, de la hauteur de coupe et de la vitesse de rotation
- ✓ Système de serrage rapide de la lame APA
- ✓ Vitesse de rotation de la lame de scie principale 3000/4000/5000/6000 t/min
- ✓ Support de protection escamotable des 2 cotés, capot de protection réversible (large/étroit) + capot étroit pour lames jusqu'à Ø 450 mm
- ✓ Bouton avec démarrage électronique progressif (Start/Stop)
- ✓ Frein moteur électronique sans entretien

#### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Longueur de coupe 3450 longueur de chariot 3200 mm</li> <li>✓ Hauteur de coupe max. 155 mm à 90°, 105 mm à 47°</li> <li>✓ Guide parallèle jusqu'à 1030 mm</li> <li>✓ Butée de longueur du chariot transversal étirable jusqu'à 3500 mm</li> <li>✓ Diamètre max. de lame Ø 450 mm, lame Ø 400 mm escamotable sous la table</li> <li>✓ Dimension de la table en fonte 1200 x 665 mm avec rallonge de table 750 x 655 mm</li> <li>✓ Rallonge latérale de table 1200 x 655 mm</li> <li>✓ Hauteur de table / Hauteur de travail 900 mm</li> <li>✓ Sortie pour aspiration 120 mm au bâti, 80 mm au protecteur de lame</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Moteur 5,5 kW / 7,5 CV</li> <li>✓ Tension 400 V / 50 Hz</li> <li>✓ Chariot coulissant, butée de longueur et guide parallèle anodisé</li> <li>✓ Bâti machine et bras pivotant laqué anthracite RAL 7021, tôles d'habillage livrable en 5 combinaisons de couleurs, suivant RAL</li> <li>✓ Chariot transversal galvanisé</li> <li>✓ Surface au sol : 7110 x 3800 mm</li> <li>✓ Poids : environ 1050 kg, suivant équipement jusqu'à 1200 kg</li> </ul> |
|---|--|

#### DESIGNATION



**Scie à format**  
PANHANS – Type 680I10

REFERENCE

4750

PU en € HT

12 840.00

# TYPE 680I20

## SCIE A FORMAT

**Ces prix s'entendent en € HT, départ usine Allemagne, emballage et assurance en sus**

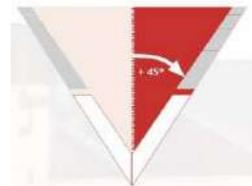
*Caractéristiques techniques sujettes à modifications - Photos non contractuelles*



### SCIE A FORMAT

680I20

**Conforme Normes CE  
et  
Normes de sécurité  
et environnement  
(poussière)**



#### DESCRIPTIF TECHNIQUE

- ✓ Châssis mécano soudé auto portant constitué de profilés acier de forte épaisseur, tôles découpées au laser et usinés.
- ✓ Le châssis supporte la table en fonte finement rabotée et anti torsion
- ✓ L'agrégat de sciage robuste et performant monté dans le châssis garantit une grande précision de coupe.
- ✓ Un équilibrage dynamique de l'arbre porte lame, monté sur 2 rangées de roulements à billes, un déplacement vertical sur guidage à doubles colonnes, 2 segments de pivotement en fonte grise, garantissent une rotation précise et exempte de vibrations.
- ✓ Chariot de sciage à double guidage, souple et sans entretien pour un déplacement précis et sans jeu, guidage prismatique rectifié avec logement de blocage tous les 80 mm. Chariot transversal léger et stable en profilés acier avec un rouleau en bout
- ✓ Butée de longueur du chariot transversal avec loupe et règle millimétrée, télescopique, étirable jusqu'à 3300 mm, y compris 2 taquets escamotables, 1 butée en bout avec support pour bandes longues. Butée de longueur utilisable en butée d'angle des 2 cotés, avec compensation de longueur mécanique réglable sans fin de 0° à 50°. Les angles courants (15°, 22,5°, 30°, 45°) sont sélectionnables par emboîtement rapide.
- ✓ Guide parallèle électromotorisé, pour largeur de coupe jusqu'à 1250 mm, introduction des valeurs au 1/10<sup>ème</sup> de mm par touches au tableau de commande haut. Butée escamotable pour obtenir une table dégagée. Dispositif de sécurité pour éviter le coincement entre le guide parallèle et le chariot coulissant avec rallonge latérale 1430 x 940 mm. Rallonge de table 750 x 655 mm avec tiroir pour outils
- ✓ Commande machine à hauteur des yeux, pivotante, avec pupitre à documents
- ✓ Commande de positionnement pour la hauteur et l'inclinaison, inclinaison de la lame de 0 à 47°
- ✓ Affichage digital de l'angle d'inclinaison, de la hauteur de coupe et de la vitesse de rotation
- ✓ Système de serrage rapide de la lame APA, vitesse de rotation de la lame de scie principale 3000/4000/5000/6000 t/min
- ✓ Support de protection escamotable des 2 côtés, capot de protection réversible (large/étroit) + capot étroit pour lames jusqu'à Ø 450 mm
- ✓ Bouton avec démarrage électronique progressif (Start/Stop) et frein moteur électronique sans entretien

#### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- ✓ Longueur de coupe 3450 mm, longueur de chariot 3200 mm
- ✓ Hauteur de coupe max. 155 mm à 90°, 105 mm à 47°
- ✓ Guide parallèle électromotorisé jusqu'à 1250 mm de profondeur
- ✓ Butée de longueur du chariot transversal étirable jusqu'à 3300 mm
- ✓ Diamètre max. de lame Ø 450 mm, lame Ø 400 mm escamotable sous la table
- ✓ Dimension de la table en fonte 1200 x 665 mm avec rallonge de table 750 x 655 mm
- ✓ Rallonge latérale de table 1430 x 940 mm
- ✓ Hauteur de table / Hauteur de travail 900 mm
- ✓ Sortie pour aspiration 120 mm au bâti, 80 mm au protecteur de lame
- ✓ Moteur 5,5 kW / 7,5 CV - Tension 400 V / 50 Hz
- ✓ Chariot coulissant, butée de longueur et guide parallèle anodisé
- ✓ Bâti machine et bras pivotant laqué anthracite RAL 7021, tôles d'habillage livrable en 5 combinaisons de couleurs suivant RAL
- ✓ Chariot transversal galvanisé
- ✓ Surface au sol : 7110 x 4150 mm
- ✓ Poids : environ 1150 kg, suivant équipement jusqu'à 1250 kg

#### DESIGNATION



Scie à format  
PANHANS – Type 680I20

REFERENCE PU en € HT

4751 17 010.00

# SCIE A FORMAT 680

## OPTIONS & ACCESSOIRES

Ces prix s'entendent en € HT, départ usine Allemagne, emballage et assurance en sus  
 Caractéristiques techniques sujettes à modifications - Photos non contractuelles

OPTIONS & ACCESSOIRES	68010	68020	REFERENCE	PU en € HT
<b>Moteur triphasé, 7,5 kW (10 CV)</b> au lieu de 5,5 kW	X	X	4319	592.00
<b>Réglage continu de la vitesse de rotation</b> de la lame de scie principale de 2000 – 6000 t/mn inclus Moteur 7,5 kW. Commande par Touschscreen 5,7" au bâti machine <b>NOUVEAU</b>	X		4810	4 628.00
<b>Réglage continu de la vitesse de rotation</b> de la lame de scie principale de 2000 – 6000 t/mn inclus Moteur 7,5 kW. Commande par Touschscreen 5,7" au bâti machine <b>NOUVEAU</b>		X	4811	4 418.00
<b>Groupe d'incisage avec système de parage électronique</b> AUTO-EPS 0,55 kW (0,75 CV) pour le réglage vertical et horizontal. Affichage digital et mémorisation de la position de lame d'inciseur. Lors de la mise en marche, l'inciseur se positionne automatiquement aux valeurs prédéfinies. Lorsque vous éteignez, l'inciseur passe automatiquement sous la table machine en position parking. Ce système permet le montage de lames supérieures à 350 mm de diamètre sans démonter la lame d'inciseur.	X		4597	2 657.00
<b>Groupe d'incisage avec système de parage électronique</b> AUTO-EPS 0,55 kW (0,75 CV) pour le réglage vertical et horizontal. Affichage digital et mémorisation de la position de lame d'inciseur. Lors de la mise en marche, l'inciseur se positionne automatiquement aux valeurs prédéfinies. Lorsque vous éteignez, l'inciseur passe automatiquement sous la table machine en position parking. Ce système permet le montage de lames supérieures à 350 mm de diamètre sans démonter la lame d'inciseur.		X	4598	2 657.00
<b>Groupe d'incisage type 1750 0,55 kW (0,75CV)</b> , avec réglage de hauteur et latéral manuel, au travers de 2 volants à l'avant de la machine, lame d'inciseur avec système de serrage rapide APA.	X		4078	1 329.00
<b>Groupe d'incisage type 1750 0,55 kW (0,75CV)</b> , avec réglage de hauteur et latéral manuel, au travers de 2 volants à l'avant de la machine, lame d'inciseur avec système de serrage rapide APA.		X	4079	1 329.00
<b>Lame d'inciseur QuickStep</b> , réglage de la largeur d'incisage par pas de 0,5 mm sans clé incluant un jeu de lames 125 x 2,8-3,8 x 50 mm ; Z=12+12	X	X	4550	538.00
Lame d'inciseur de rechange, 125 x 2,8-3,8 x 50 mm ; Z=12+12 Jeu de 2 pièces uniquement pour réf. 4550	X	X	4551	160.00

OPTIONS & ACCESSOIRES : Commande machine	68010	68020	REFERENCE	PU en € HT
<b>Tableau de commande à hauteur des yeux</b> , pivotant, au lieu de la commande au bâti machine	X		4757	1 372.00
<b>Pupitre à documents</b> , au tableau de commande haut avec fixation par aimant	X		4758	78.00
<b>Boutons Marche/Arrêt montés au chariot coulissant</b> pour lame principale et inciseur et coup de poing arrêt d'urgence	X	X	4749	744.00

OPTIONS & ACCESSOIRES : Systèmes de butée	68010	68020	REFERENCE	PU en € HT
<b>Dispositif de calibrage</b> , pour étalonnage automatique de la hauteur de coupe à 50 mm pour différents diamètres de lame de scie		X	4583	538.00
<b>Guide parallèle jusqu'à 830 mm</b> , à droite de la lame de scie, avec réglage fin, déplacement et blocage manuel souple, lecture des cotes sur règle graduée lisible, montée sur guide linéaire	X		4752	573.00
<b>Guide parallèle jusqu'à 1280 mm</b> , à droite de la lame de scie, avec réglage fin, déplacement et blocage manuel souple, lecture des cotes sur règle graduée lisible, montée sur guide linéaire	X		4753	605.00
<b>Système de mesure digital Digit-PAB sans fil (à piles) pour le guide parallèle</b> , avec réglage manuel pour largeur de coupe de 830 mm. Avec écran d'affichage pivotable sur le guide parallèle, ajustable par réglage fin à 0,1 mm. Aucun étalonnage supplémentaire n'est nécessaire, même si la butée a été escamotée	X		4754	927.00
<b>Système de mesure digital Digit-PAB sans fil (à piles) pour le guide parallèle</b> , avec réglage manuel pour largeur de coupe de 1030 mm. Avec écran d'affichage pivotable sur le guide parallèle, ajustable par réglage fin à 0,1 mm. Aucun étalonnage supplémentaire n'est nécessaire, même si la butée a été escamotée	X		4755	927.00

# SCIE A FORMAT 680

## OPTIONS & ACCESSOIRES

**Ces prix s'entendent en € HT, départ usine Allemagne, emballage et assurance en sus**

*Caractéristiques techniques sujettes à modifications - Photos non contractuelles*

OPTIONS & ACCESSOIRES : Systèmes de butée	680110	680120	REFERENCE	PU en € HT
<b>Système de mesure digital Digit-PAB sans fil (à piles) pour le guide parallèle</b> , avec réglage manuel pour largeur de coupe de 1280 mm. Avec écran d'affichage pivotable sur le guide parallèle, ajustable par réglage fin à 0,1 mm. Aucun étalonnage supplémentaire n'est nécessaire, même si la butée a été escamotée	X		4756	949.00
<b>Butée parallèle électromotorisée</b> : pour largeur de coupe jusqu'à 1500 mm, au lieu de 1250 mm, introduction des valeurs au 1/10 <sup>e</sup> de mm par touches au tableau de commande. Partie haute de la butée parallèle retirable pour obtenir une table dégagée. Dispositif de sécurité pour éviter le coincement entre le guide parallèle et le chariot coulissant.		X	4777	692.00
<b>Butée de longueur à affichage digital à chaque taquet escamotable</b> , réglable à 0,1 mm près (3 afficheurs digitaux batterie), longueur maxi 3300 mm	X	X	4759	1 900.00
<b>Guide parallèle à gauche de la lame de scie</b> , pour le sciage de pièces longues et étroites, réglage simple sur règle graduée jusqu'à une largeur de 800 mm	X	X	4762	519.00
<b>Butée d'onglet réglable à droite et à gauche DSG A-S</b> , pour coupes d'onglets de 0 – 90° sur le chariot coulissant, longueur et angle réglable sur réglage gradué. Pour couper jusqu'à 1375 mm avec compensation angulaire 5° / 10° / 15° / 22,5° / 30° / 45° / 60° / 67,5°. Languette pare-éclat et support mural pratique inclus	X	X	4760	1 186.00
<b>Butée d'onglet réglable à droite et à gauche DSG A-D</b> , pour coupes d'onglets de 0 - 90° sur le chariot coulissant, longueur réglable sur réglage gradué, angle réglable par afficheur digital. Pour couper jusqu'à 1375 mm avec compensation angulaire 5° / 10° / 15° / 22,5° / 30° / 45° / 60° / 67,5°. Languette pare-éclat et support mural pratique inclus	X	X	4761	1 995.00

OPTIONS & ACCESSOIRES : Chariots coulissants et tables complémentaires	680110	680120	REFERENCE	PU en € HT
<b>Chariot coulissant à double rouleaux alu</b> , longueur 2250 mm, au lieu de 3450 mm	X	X	4763	1 178.00
<b>Chariot coulissant à double rouleaux alu</b> , longueur 2850 mm, au lieu de 3450 mm	X	X	4764	1 178.00
<b>Chariot coulissant à double rouleaux alu</b> , longueur 4050 mm, au lieu de 3450 mm	X	X	4765	1 448.00
<b>Support additionnel pour grandes plaques</b> à accrocher au chariot coulissant, longueur 500 mm	X	X	4767	245.00
<b>Table pivotante avec rouleau PVC</b> utilisable en rallonge de table en entrée ou en sortie, fixée au chariot coulissant	X	X	4768	530.00
<b>Support additionnel avec table pivotante</b> , fixé au chariot transversal, pour coupes d'onglet, longues bandes ou panneaux de grands formats	X	X	4769	605.00
<b>Dispositif d'escamotage rapide</b> en position parking du chariot transversal	X	X	4770	800.00
<b>Table d'angle supplémentaire 750 x 400 mm</b> , à côté de la rallonge de table standard de largeur 800 mm	X		4772	411.00
<b>Table d'angle supplémentaire 750 x 600 mm</b> , à côté de la rallonge de table standard de largeur 1030 mm	X		4773	411.00
<b>Table d'angle supplémentaire 750 x 890 mm</b> , à côté de la rallonge de table standard de largeur 1280 mm	X		4774	411.00
<b>Table d'angle supplémentaire 750 x 940 mm</b> , à côté de la rallonge de table standard de largeur 1250 mm		X	4775	411.00
<b>Table d'angle supplémentaire 750 x 1650 mm</b> , à côté de la rallonge de table standard de largeur 1500 mm		X	4776	476.00

# SCIE A FORMAT 680

## OPTIONS & ACCESSOIRES

**Ces prix s'entendent en € HT, départ usine Allemagne, emballage et assurance en sus**

*Caractéristiques techniques sujettes à modifications - Photos non contractuelles*

OPTIONS & ACCESSOIRES : Autres	68010	68020	REFERENCE	PU en € HT
Visualisation du trait de scie par laser, monté sur le capot de protection de lame	X	X	4322	1 502.00
Prise machine	X	X	4211	335.00
Tiroir à outils intégré à la rallonge de table	X		4771	157.00
Dispositif de pulvérisation, pour les plastiques et métaux non ferreux	X	X	4324	2 452.00
Graissage centralisé des parties en mouvement de la machine, par pompe manuelle de 400 g de capacité de graisse, pression de sortie max. 350 bar	X	X	4860	Sur demande
Alimentation 220 V / 50 Hz jusqu'à 7,5 kW maxi	X	X	4601	1 507.00

OPTIONS & ACCESSOIRES : Les coloris	68010	68020	REFERENCE	PU en € HT
Coloris standard 1 : support du capot de protection en RAL 5000 bleu violet, tôles d'habillage bâti machine RAL 7035 gris clair, bâti machine reste en RAL 7021 gris noir	X		4794	0.00
Coloris standard 1 : support du capot de protection en RAL 5000 bleu violet, tôles d'habillage bâti machine RAL 7035 gris clair, bâti machine reste en RAL 7021 gris noir		X	4780	0.00
Coloris standard 2 : tôles d'habillage RAL 9016 blanc trafic, bâti machine reste en RAL 7021 gris noir	X		4795	0.00
Coloris standard 2 : tôles d'habillage RAL 9016 blanc trafic, bâti machine reste en RAL 7021 gris noir		X	4781	0.00
Coloris standard 3 : tôles d'habillage RAL 3002 rouge carmin, bâti machine reste en RAL 7021 gris noir	X		4796	0.00
Coloris standard 3 : tôles d'habillage RAL 3002 rouge carmin, bâti machine reste en RAL 7021 gris noir		X	4782	0.00
Coloris standard 4 : tôles d'habillage RAL 6018 vert jaune, bâti machine reste en RAL 7021 gris noir	X		4797	0.00
Coloris standard 4 : tôles d'habillage RAL 6018 vert jaune, bâti machine reste en RAL 7021 gris noir		X	4783	0.00
Coloris standard 5 : tôles d'habillage RAL 7035 gris clair, bâti machine reste en RAL 7021 gris noir	X		4798	0.00
Coloris standard 5 : tôles d'habillage RAL 7035 gris clair, bâti machine reste en RAL 7021 gris noir		X	4784	0.00
Coloris spéciaux : selon RAL, à la demande du client pour les tôles d'habillage	X	X	4799	562.00

SERVICES, TRANSPORT & EMBALLAGE	68010	68020	REFERENCE	PU en € HT
GarantiePLUS+12, extension de garantie constructeur de 12 mois (à l'issue de la garantie légale de 12 mois)	X	X	4259	495.00
Palette de transport : 3700 x 2300 mm	X	X	4780	140.00
Emballage maritime, caisse en bois	X	X	5538	830.00

# TYPE 690I20

## SCIE A FORMAT

Ces prix s'entendent en € HT, départ usine Allemagne, emballage et assurance en sus  
Caractéristiques techniques sujettes à modifications - Photos non contractuelles



### SCIE A FORMAT 690I20

(Ancien modèle : 690 B easy4mat)

**Conforme Normes CE**  
**et**  
**Normes de sécurité**  
**et environnement**  
**(poussière)**



#### DESCRIPTIF TECHNIQUE

- ✓ Châssis mécano soudé auto portant constitué de profilés acier de forte épaisseur, tôles découpées au laser et usinés.
- ✓ Le châssis supporte la table en fonte anti torsion, finement rabotée
- ✓ L'agrégat de sciage robuste et performant monté dans le châssis garantit une grande précision de coupe.
- ✓ Un équilibrage dynamique de l'arbre porte lame long, monté sur 2 rangées de roulements à billes, un déplacement vertical sur guidage à doubles colonnes, 2 segments de pivotement en fonte grise, garantissent une rotation précise et exempte de vibrations. Le chariot à double rouleaux est souple et sans entretien. Déplacement précis et sans jeu sur toute la longueur, guidage sur barres trempées et rectifiées.
- ✓ Chariot transversal stable et léger fabriqué en profilé acier avec un rouleau support en bout et deux systèmes de fixation Quick Lock de la règle butée transversale en aluminium, montage à l'avant ou à l'arrière.
- ✓ Butée de longueur du chariot transversal avec loupe et règle millimétrée, télescopique, étirable jusqu'à 3200 mm, y compris 2 taquets escamotables.
- ✓ Rallonge de table fixée à la table de travail en fonte 775 x 335 mm, avec un tiroir pour les outils
- ✓ Guide parallèle jusqu'à 1250 mm, à droite de la lame de scie, avec réglage fin, déplacement et blocage manuel souple, lecture des cotes sur règle graduée lisible montée sur guide linéaire avec rallonge de table 775x335 mm.
- ✓ Commande machine sur châssis (en bas)
- ✓ Commande de positionnement pour la hauteur et l'inclinaison
- ✓ Inclinaison de la lame de 0 à 45°
- ✓ Affichage digital de l'angle d'inclinaison, de la hauteur de coupe et de la vitesse de rotation
- ✓ Système de serrage rapide de la lame APA
- ✓ Vitesse de rotation de la lame de scie principale 3000/4000/5000/6000 t/min

#### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- |   |  |
|---|--|
| ✓ Longueur de coupe de la table mobile 3200 mm                                      | ✓ Sortie pour aspiration 120 / 80 mm                               |
| ✓ Hauteur de coupe 145 mm   | ✓ Moteur 5,5 kW / 7,5 CV   |
| ✓ Guide parallèle jusqu'à 1250 mm de profondeur                                     | ✓ Tension 400 V / 50 Hz  |
| ✓ Butée de longueur du chariot transversal étirable jusqu'à 3200 mm                 | ✓ Chariot coulissant, butée de longueur et guide parallèle anodisé |
| ✓ Diamètre max. de la lame de scie 450 mm   | ✓ Châssis machine, chariot transversal et bras oscillant laqué     |
| ✓ Dimensions de la table en fonte 1200 x 685 mm avec rallonge de table 775 x 335 mm | ✓ Couleur : Gris clair RAL 7035 et Bleu violet RAL 5000            |
| ✓ Rallonge latérale de table 775 x 335 mm   | ✓ Surface au sol : 6870 x 3660 mm                                  |
| ✓ Hauteur de table / Hauteur de travail 875 mm                                      | ✓ Poids : environ 1050 kg  |

#### DESIGNATION



**Scie à format**  
PANHANS – Type 690I20  
  
(Ancien modèle : 690 B easy4mat)

REFERENCE PU en € HT

4406 17 810.00

# SCIE A FORMAT 690I20

## OPTIONS & ACCESSOIRES

**Ces prix s'entendent en € HT, départ usine Allemagne, emballage et assurance en sus**

*Caractéristiques techniques sujettes à modifications - Photos non contractuelles*

OPTIONS & ACCESSOIRES	REFERENCE	PU en € HT
<b>Moteur triphasé, 7,5 kW (10 CV) au lieu de 5,5 kW</b>	<b>4319</b>	<b>592.00</b>
<b>Plus grande hauteur de coupe</b> , Hauteur maxi 170 mm, lame de scie Ø 500	<b>4454</b>	<b>679.00</b>
<b>Plus grande hauteur de coupe</b> , Hauteur maxi 195 mm, lame de scie Ø 550 mm maxi - Moteur 7,5 kW réf. 4319 inclus	<b>4595</b>	<b>1 826.00</b>
<b>Groupe d'incisage avec système de parcage électronique</b> AUTO-EPS 0,55 kW (0,75 CV) pour le réglage vertical et horizontal. Affichage digital et mémorisation de la position de lame d'inciseur. Lors de la mise en marche, l'inciseur se positionne automatiquement aux valeurs prédéfinies. Lorsque vous éteignez, l'inciseur passe automatiquement sous la table machine en position parking. Ce système permet le montage de lames supérieures à 350 mm de diamètre sans démonter la lame d'inciseur	<b>4384</b>	<b>2 657.00</b>
<b>Groupe d'incisage type 1750 0,55 kW (0,75CV)</b> , avec réglage de hauteur et latéral manuel, au travers de 2 volants à l'avant de la machine, lame d'inciseur avec système de serrage rapide APA.	<b>4032</b>	<b>1 329.00</b>
<b>Pré équipement</b> , pour le montage ultérieur d'un <b>dispositif d'incisage</b>	<b>4519</b>	<b>584.00</b>
<b>Lame d'inciseur QuickStep</b> , réglage de la largeur d'incisage par pas de 0,5 mm sans clé incluant un jeu de lames 125 x 2,8-3,8 x 50 mm ; Z=12+12	<b>4550</b>	<b>538.00</b>
<b>Lame d'inciseur de rechange</b> , 125 x 2,8-3,8 ; Z=12+12 <i>(Jeu de 2 pièces pour réf. 4550)</i>	<b>4551</b>	<b>160.00</b>

OPTIONS & ACCESSOIRES : Commande machine	REFERENCE	PU en € HT
<b>Tableau de commande en haut</b> , à hauteur d'yeux avec protecteur pivotant escamotable et rallonge de table version "Confort" 1200 x 780 mm	<b>4587</b>	<b>2 150.00</b>

# SCIE A FORMAT 690I20

## OPTIONS & ACCESSOIRES

**Ces prix s'entendent en € HT, départ usine Allemagne, emballage et assurance en sus**

*Caractéristiques techniques sujettes à modifications - Photos non contractuelles*

OPTIONS & ACCESSOIRES : Systèmes de butée	REFERENCE	PU en € HT
<b>Dispositif de calibrage</b> , pour étalonnage automatique de la hauteur de coupe (à 50 mm) pour différents diamètres de lame de scie	4583	538.00
<b>Commande à distance R4</b> , pour guide parallèle. <i>Conseillée en combinaison avec Digit-PAB</i>	4155	409.00
<b>Largeur de coupe 1500 mm</b> , au lieu de 1250 mm, déplacement manuel	4035	1 178.00
<b>Système de mesure digital Digit-PAB sans fil (à piles) pour le guide parallèle</b> , avec réglage manuel. Avec écran d'affichage pivotable sur le guide parallèle, ajustable par réglage fin au 1/10 <sup>e</sup> mm. Cote enregistrée suivant utilisation du rail en position haute ou basse. Aucun étalonnage supplémentaire n'est nécessaire, même si la butée a été escamotée	4455	945.00
<b>Butée parallèle électromotorisée : pour largeur de coupe jusqu'à 1250 mm</b> , introduction des valeurs au 1/10 <sup>e</sup> de mm par touches au tableau de commande, avec reconnaissance automatique de la position du rail (haut ou bas). Partie haute de la butée parallèle retirable pour obtenir une table dégagée. Dispositif de sécurité pour éviter le coincement entre le guide parallèle et le chariot coulissant.	4411	3 186.00
<b>Butée parallèle électromotorisée : pour largeur de coupe jusqu'à 1500 mm</b> , introduction des valeurs au 1/10 <sup>e</sup> de mm par touches au tableau de commande, avec reconnaissance automatique de la position du rail (haut ou bas). Partie haute de la butée parallèle retirable pour obtenir une table dégagée. Dispositif de sécurité pour éviter le coincement entre le guide parallèle et le chariot coulissant.	4412	3 186.00
<b>Tele-Digit</b> , affichage digital sans fil sur guide de longueur, commutable pour les 2 butées mobiles (étirable jusqu'à 3000 mm)	4167	2 312.00
<b>Guide parallèle à gauche de la lame de scie</b> , pour le sciage de pièces longues et étroites, réglage simple sur règle graduée jusqu'à une largeur de 800 mm	4488	593.00
<b>Guide d'onglet standard</b> , inclinable dans les 2 sens de 45° à 60°, extensible jusqu'à 2m	4592	494.00
<b>Guide de longueur et d'onglet SUPER-GEHRFIX I</b> , avec compensation automatique de longueur. Pour coupe d'onglets de 45° à 135° avec crans intermédiaires, gradué et réglage angulaire intermédiaire 67,5 / 78,75 / 101,25 / 112,5°. La butée de longueur "standard", sera utilisée en tant que butée de longueur simple - <i>Equipement ultérieur impossible</i>	4315	1 934.00
<b>SUPER-GEHRFIX II</b> , guide de longueur et d'onglet avec compensation automatique de longueur, réglage angulaire en continu, précision 0,01° avec affichage LCD - <i>Equipement ultérieur impossible</i>	4303	4 040.00
<b>Butée d'onglet pour SUPER-GEHRFIX I+II</b> , pour couper sans endommager des angles déjà coupé ou 6 coins (hexagone) comme butée complémentaire à la butée d'origine, angle réglable suivant la coupe d'onglet déjà réalisée, décalage de cote de 100 mm	4173	260.00
<b>Butée d'onglet réglable à droite et à gauche DSG A-S</b> , pour coupes d'onglets de 0 – 90° sur le chariot coulissant, longueur et angle réglable sur régle gradué. Pour couper jusqu'à 1375 mm avec compensation angulaire 5° / 10° / 15° / 22,5° / 30° / 45° / 60° / 67,5°. Languette pare-éclat et support mural pratique inclus.	4379	1 154.00
<b>Butée d'onglet réglable à droite et à gauche DSG A-D</b> , pour coupes d'onglets de 0 - 90° sur le chariot coulissant, longueur réglable sur régle gradué, angle réglable par afficheur digital. Pour couper jusqu'à 1375 mm avec compensation angulaire 5° / 10° / 15° / 22,5° / 30° / 45° / 60° / 67,5°. Languette pare-éclat et support mural pratique inclus.	4380	1 995.00

# SCIE A FORMAT 690I20

## OPTIONS & ACCESSOIRES

**Ces prix s'entendent en € HT, départ usine Allemagne, emballage et assurance en sus**

*Caractéristiques techniques sujettes à modifications - Photos non contractuelles*

OPTIONS & ACCESSOIRES : Chariots coulissants et tables complémentaires	REFERENCE	PU en € HT
Longueur de coupe 2000 mm, au lieu de 3200 mm	4584	810.00
Longueur de coupe 2600 mm, au lieu de 3200 mm	4586	810.00
Longueur de coupe 3800 mm, au lieu de 3200 mm	4405	1 253.00
Blocage à distance, pour chariot coulissant	4483	211.00
Support supplémentaire pour les panneaux de grandes dimensions, longueur 500 mm, à clipper sur chariot coulissant	4321	125.00
Dispositif d'escamotage, pour chariot transversal	4440	817.00
Rouleau support extensible au chariot transversal de 610 mm	4499	958.00

OPTIONS & ACCESSOIRES : Autres	REFERENCE	PU en € HT
Visualisation par laser	4320	1 564.00
Compteur horaire de travail, intégré au pupitre de commande	4589	265.00
Prise machine auxiliaire	4211	335.00
Dispositif de pulvérisation, pour les plastiques et métaux non ferreux	4324	2 452.00
Graissage centralisé des parties en mouvement de la machine, par pompe manuelle de 400 g de capacité de graisse, pression de sortie max. 350 bar	4860	Sur demande
Tension 220 V / 50 Hz jusqu'à 7,5 kW	4601	1 507.00

SERVICES, TRANSPORT & EMBALLAGE	REFERENCE	PU en € HT
GarantiePLUS+12, extension de garantie constructeur de 12 mois (à l'issue de la garantie légale de 12 mois)	4259	495.00
Palette de transport : 3400 x 2100 mm	4249	140.00
Emballage maritime, caisse en bois	5538	830.00

# TYPE V91I10

## SCIE A FORMAT

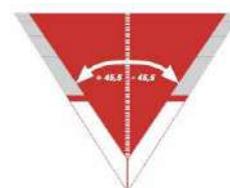
Ces prix s'entendent en € HT, départ usine Allemagne, emballage et assurance en sus  
Caractéristiques techniques sujettes à modifications - Photos non contractuelles



### SCIE A FORMAT V91I10

(Ancien modèle : V91 basic)

**Conforme Normes CE  
et  
Normes de sécurité  
et environnement  
(poussière)**



#### DESCRIPTIF TECHNIQUE

- ✓ Châssis mécano soudé auto portant constitué de profilés acier de forte épaisseur, tôles découpées au laser et usinés.
- ✓ Le châssis supporte la table en fonte anti torsion, finement rabotée
- ✓ L'agrégat de sciage robuste et performant monté dans le châssis garantit une grande précision de coupe.
- ✓ Un équilibrage dynamique de l'arbre porte lame long, monté sur 2 rangées de roulements à billes, un déplacement vertical sur guidage à doubles colonnes, 2 segments de pivotement en fonte grise, garantissent une rotation précise et exempte de vibrations.
- ✓ Le chariot à double rouleaux est souple et sans entretien. Déplacement précis et sans jeu sur toute la longueur, guidage sur barres trempées et rectifiées.
- ✓ Chariot transversal stable et léger fabriqué en profilé acier avec un rouleau support en bout et deux systèmes de fixation Quick Lock de la règle butée transversale en aluminium, montage à l'avant ou à l'arrière.
- ✓ Butée de longueur du chariot transversal avec loupe et règle millimétrée, télescopique, étirable jusqu'à 3200 mm, y compris 2 taquets escamotables.
- ✓ Rallonge de table fixée à la table de travail en fonte 775 x 335 mm, avec un tiroir pour les outils
- ✓ Guide parallèle jusqu'à 1250 mm, à droite de la lame de scie, avec réglage fin, déplacement et blocage manuel souple, système de mesure digital Digit-PAB sans fil (à piles) pour le guide parallèle, avec réglage manuel. Avec écran d'affichage pivotable sur le guide parallèle, ajustable par réglage fin au 1/10<sup>e</sup> mm. Cote enregistrée suivant utilisation du rail en position haute ou basse. Aucun étalonnage supplémentaire n'est nécessaire, même si la butée a été escamotée.
- ✓ Commande machine sur châssis (en bas)
- ✓ Commande machine par écran tactile 5,7"
- ✓ Commande de positionnement pour hauteur et inclinaison de lame; Axes optionnels : butée parallèle, inciseur avec réglage latéral et en hauteur, position d'incision à droite incluse, dispositif de calibrage, mémorisation de 25 programmes, 10 données de lames paramétrables. Les données paramétrables sont : diamètre de lame, référence, largeur et vitesse de rotation maximale (programmation par pas de 100 T/min).
- ✓ Prise en compte automatique de la distance entre la lame et le guide parallèle. Le guide parallèle à déplacement manuel est représenté graphiquement à l'écran en cote extérieure vers l'intérieur. Après représentation de ces cotes, le guide parallèle peut être réglé facilement. Dans sa version automatique, le guide parallèle ajuste automatiquement la longueur.
- ✓ Compteur de temps de travail pour le cycle de travail ou le temps de fonctionnement global de la machine, langue : allemand ou anglais.
- ✓ Inclinaison de la lame de + 45,5° à - 45,5°
- ✓ Système de serrage rapide de la lame APA
- ✓ Vitesse de rotation réglable en continu de 1000 - 6000 T/min. Limitation automatique de la vitesse de rotation pour lames à partir de 400 mm de diamètre.
- ✓ Dispositif de protection escamotable avec capot tournant pour lames jusqu'à 500 mm de diamètre
- ✓ Démarrage automatique étoile-triangle et frein moteur automatique

#### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Longueur de coupe de la table mobile 3200 mm</li> <li>✓ Hauteur de coupe 172,5 mm</li> <li>✓ Guide parallèle jusqu'à 1250 mm de profondeur</li> <li>✓ Butée de longueur du chariot transversal étirable jusqu'à 3200 mm</li> <li>✓ Diamètre max. de la lame de scie 500 mm</li> <li>✓ Dimensions de la table en fonte 1200 x 685 mm, avec rallonge de table 775 x 330 mm, avec rallonge latérale de confort 1200 x 780 mm</li> <li>✓ Hauteur de table / Hauteur de travail 875 mm</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Sortie pour aspiration 120 / 80 mm</li> <li>✓ Moteur triphasé 7,5 kW / 10,2 CV</li> <li>✓ Tension 400 V / 50 Hz</li> <li>✓ Chariot coulissant, butée de longueur et guide parallèle anodisé</li> <li>✓ Châssis machine, chariot transversal et bras oscillant laqué</li> <li>✓ Couleur : Gris clair RAL 9002 et Bleu violet RAL 5000</li> <li>✓ Surface au sol : 6870 x 3660 mm</li> <li>✓ Poids : environ 1300 kg</li> </ul> |
|---|--|

#### DESIGNATION



**Scie à format**  
PANHANS – Type V91I10  
  
(Ancien modèle : V91 basic)

#### REFERENCE PU en € HT

4410 27 320.00

# SCIE A FORMAT V91I10

## OPTIONS & ACCESSOIRES

**Ces prix s'entendent en € HT, départ usine Allemagne, emballage et assurance en sus**  
 Caractéristiques techniques sujettes à modifications - Photos non contractuelles

OPTIONS & ACCESSOIRES	REFERENCE	PU en € HT
<b>Groupe d'incisage avec système de parage électronique</b> AUTO-EPS 0,55 kW (0,75 CV) pour le réglage vertical et horizontal. Affichage digital et mémorisation de la position de lame d'inciseur. Lors de l'allumage, l'inciseur se positionne automatiquement aux valeurs prédéfinies. Lorsque vous éteignez, l'inciseur passe automatiquement sous la table machine en position parking. Ce système permet le montage de lames supérieures à 350 mm de diamètre sans démonter la lame d'inciseur.	4213	3 003.00
<b>Préparation</b> pour équipement ultérieur d'un inciseur	4416	605.00
<b>Lame d'inciseur QuickStep</b> , réglage de la largeur d'incisage par pas de 0,05 mm sans clé incluant un jeu de lames 145 x 2,8-3,8 x 50 mm ; Z=12+12 <i>Uniquement en combinaison avec l'article réf. 4571 - Equipement ultérieur impossible</i>	4565	752.00
<b>Lame d'inciseur carbure de rechange</b> - standard, 145 x 2,8-3,6 x 30 mm ; Z=14+14	4569	201.00
<b>Lame d'inciseur carbure de rechange</b> - QuickStep, 145 x 2,8-3,8 x 50 mm ; Z=12+12 <i>Jeu de 2 pièces pour article réf. 4565</i>	4566	143.00

OPTIONS & ACCESSOIRES : Commande machine	REFERENCE	PU en € HT
<b>Tableau de commande placé à hauteur d'yeux</b> , y compris porte-document et capot de protection de scie circulaire pivotant *** <b>Conseillé</b> ***	4593	1826.00

OPTIONS & ACCESSOIRES : Systèmes de butée	REFERENCE	PU en € HT
<b>Dispositif de calibrage</b> , pour étalonnage automatique de la hauteur de coupe (à 50 mm) pour différents diamètres de lame de scie	4583	538.00
<b>Largeur de coupe 1500 mm</b> , au lieu de 1250 mm, déplacement manuel	4035	1 178.00
<b>Butée parallèle électromotorisée</b> : pour largeur de coupe jusqu'à 1250 mm, introduction des valeurs au 1/10 <sup>ème</sup> de mm par touches au tableau de commande, avec reconnaissance automatique de la position du rail (haut ou bas). Partie haute de la butée parallèle retirable pour obtenir une table dégagée. Dispositif de sécurité pour éviter le coincement entre le guide parallèle et le chariot coulissant.	4413	3 186.00
<b>Butée parallèle électromotorisée</b> : pour largeur de coupe jusqu'à 1500 mm, introduction des valeurs au 1/10 <sup>ème</sup> de mm par touches au tableau de commande, avec reconnaissance automatique de la position du rail (haut ou bas). Partie haute de la butée parallèle retirable pour obtenir une table dégagée. Dispositif de sécurité pour éviter le coincement entre le guide parallèle et le chariot coulissant.	4414	3 219.00
<b>Télé-Digit</b> , affichage digital sans fil sur guide de longueur, commutable pour les 2 butées mobiles (étirable jusqu'à 2890 mm)	4166	2 312.00
<b>Guide parallèle à gauche de la lame de scie</b> , pour le sciage de pièces longues et étroites, réglage simple sur règle graduée jusqu'à une largeur de 800 mm	4488	593.00
<b>Guide d'onglet standard</b> , inclinable dans les 2 sens de 45° à 60°, extensible jusqu'à 2m	4591	494.00
<b>Guide de longueur et d'onglet SUPER-GEHRFIX I</b> , avec compensation automatique de longueur. Pour coupe d'onglets de 45° à 135° avec crans intermédiaires, gradué et réglage angulaire intermédiaire 67,5 / 78,75 / 101,25 / 112,5°. La butée de longueur "standard", sera utilisée en tant que butée de longueur simple <i>Equipement ultérieur impossible</i>	4383	2 042.00
<b>Guide de longueur et d'onglet SUPER-GEHRFIX II</b> , avec compensation automatique de longueur. Pour coupe d'onglets de 45° à 135°, réglage continu avec afficheur digital en degré, résolution 0,01°. La butée de longueur "standard", sera utilisée en tant que butée de longueur simple - <i>Equipement ultérieur impossible</i>	4385	4 083.00
<b>Butée d'onglet pour SUPER-GEHRFIX I+II</b> , pour couper sans endommager des angles déjà coupé ou 6 coins (hexagone) comme butée complémentaire à la butée d'origine, angle réglable suivant la coupe d'onglet déjà réalisée, décalage de cote de 100 mm	4173	260.00
<b>Butée d'onglet réglable à droite et à gauche DSG A-S</b> , pour coupes d'onglets de 0 – 90° sur le chariot coulissant, longueur et angle réglable sur réglelet gradué. Pour couper jusqu'à 1375 mm avec compensation angulaire 5° / 10° / 15° / 22,5° / 30° / 45° / 60° / 67,5°. Languette pare-éclat et support mural pratique inclus.	4379	1 154.00
<b>Butée d'onglet réglable à droite et à gauche DSG A-D</b> , pour coupes d'onglets de 0 - 90° sur le chariot coulissant, longueur réglable sur réglelet gradué, angle réglable par afficheur digital. Pour couper jusqu'à 1375 mm avec compensation angulaire 5° / 10° / 15° / 22,5° / 30° / 45° / 60° / 67,5°. Languette pare-éclat et support mural pratique inclus.	4380	1 995.00

# SCIE A FORMAT V91I10

## OPTIONS & ACCESSOIRES

**Ces prix s'entendent en € HT, départ usine Allemagne, emballage et assurance en sus**

*Caractéristiques techniques sujettes à modifications - Photos non contractuelles*

<b>OPTIONS &amp; ACCESSOIRES :</b>		
<b>Chariots coulissants et tables complémentaires</b>	<b>REFERENCE</b>	<b>PU en € HT</b>
Longueur de coupe 2000 mm, au lieu de 3200 mm	4584	810.00
Longueur de coupe 2600 mm, au lieu de 3200 mm	4586	810.00
Longueur de coupe 3800 mm, au lieu de 3200 mm	4405	1 253.00
Blocage à distance, pour chariot coulissant	4483	211.00
Support supplémentaire pour les panneaux de grandes dimensions, longueur 500 mm, à clipper sur chariot coulissant	4321	125.00
Dispositif d'escamotage, pour chariot transversal	4440	817.00
Rouleau support extensible au chariot transversal de 610 mm	4499	958.00

<b>OPTIONS &amp; ACCESSOIRES : Autres</b>		
	<b>REFERENCE</b>	<b>PU en € HT</b>
Visualisation par laser	4320	1 564.00
Prise machine auxiliaire	4211	335.00
Dispositif de pulvérisation, pour les plastiques et métaux non ferreux	4324	2 452.00
Graissage centralisé des parties en mouvement de la machine, par pompe manuelle de 400 g de capacité de graisse, pression de sortie max. 350 bar	4860	Sur demande
Tension 220 V / 50 Hz jusqu'à 7,5 kW	4601	1 507.00

<b>SERVICES, TRANSPORT &amp; EMBALLAGE</b>		
	<b>REFERENCE</b>	<b>PU en € HT</b>
Formation, par technicien d'usine sur place ou formation à l'usine	4572	550.00
GarantiePLUS+12, extension de garantie constructeur de 12 mois (à l'issue de la garantie légale de 12 mois)	4259	495.00
Palette de transport : 3400 x 2100 mm	4249	140.00
Emballage maritime, caisse en bois	5538	830.00